

LE SPORT



Ayrton Senna

Le Grand Prix du Canada au Brésilien Senna

♦ Le Brésilien Ayrton Senna (Marlboro McLaren Honda) n'a pas laissé échapper l'occasion qui lui était offerte à Montréal de mettre un terme à la série de succès de son coéquipier le Français Alain Prost. Senna a remporté le Grand Prix du Canada, hier après-midi sur le circuit Gilles Villeneuve. Sa deuxième victoire de la saison, contre trois à Prost. Entre le Brésilien et le Français, la lutte est extrêmement vive dans l'optique du titre mondial.

Pages S-2 et S-3



Gérald Larose

Manif contre l'accord du libre-échange

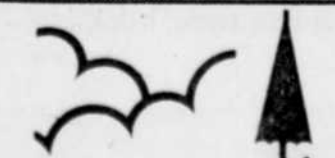
♦ Tout au plus 300 personnes sont venues entendre, hier, à Québec, les représentants des centrales syndicales dénoncer l'entente Mulroney-Reagan. Le président de la CSN, Gérald Larose a déclaré que « l'entente, telle qu'elle est formulée, fera du Canada le 51^e Etat des USA et du Québec, la Louisiane du Nord et cela en moins de 10 ans ».

Page A-5

LE SOMMAIRE

Annonces classées
C-7 à C-14
Arts B-5 à B-7
Automobile Cahier C
Bridge C-14
Crayons de soleil B-8
Décès C-14 et C-15
Économie... A-10 et A-11
Editorial B-4
Horoscope C-14
Monde A-6 et A-7
Mots croisés C-8
Mot mystère C-8
Où aller à Québec .. B-6

LA MÉTÉO



Ciel variable avec averses ou orages dispersés. Maximum de 23. Demain: Des averses.

Détails, page C-7

Entre autres à Québec, Sainte-Foy et Montréal

Postes Canada vend certains de ses édifices

♦ OTTAWA (PC) - Postes Canada a décidé de mettre en vente certains de ses édifices de Montréal, Québec, Toronto et Edmonton.

Cette décision de Postes Canada s'inscrit dans le cadre de l'importante opération de transfert de ses services vers le secteur privé et de décentralisation vers les banlieues.

La corporation possède 2.200 propriétés à travers le pays et en administre 1.200 autres. La mise en vente de certains d'entre elles devrait lui rapporter \$75 millions cette année et \$80 millions dans les quatre années qui suivront. Ces sommes l'aideront à financer son programme d'investissement de \$1,86 milliard qui lui permettra de renouveler son équi-

pement, étendre le service de livraison du courrier par boîte postale, remplacer des véhicules et construire de nouvelles usines.

Postes Canada prévoit que la hausse des tarifs postaux, les revenus tirés de l'augmentation du volume du courrier, les emprunts et les économies réalisées grâce à l'amélioration de la productivité lui permettront de combler le \$1,7 milliard manquant.

Peu de détails ont été révélés de la mise en vente des biens immobiliers, d'une part pour éviter la spéculation, d'autre part par crainte de la réaction des employés et des

personnes soucieuses de sauvegarder certains sites historiques de la société postale.

Mais la lecture du dernier plan quinquennal de la corporation laisse clairement entrevoir les ventes à venir, plusieurs édifices étant nommément qualifiés de désuets et comme devant être remplacés par des endroits plus modernes.

Rien d'affolant

Le responsable des finances de Postes Canada, M. James Esler, affirme pour sa part que des ventes de \$155 millions

Lire A-2, POSTES...

Grande fête de l'été



Parc de la Jacques-Cartier

♦ Les randonnées en rabaskas, ces longs canots pouvant contenir une douzaine de personnes étaient parmi les activités les plus populaires hier dans le Parc de la Jacques-Cartier. De nombreuses familles ont profité d'une journée un peu nuageuse, mais rien pour gâcher le plaisir. L'animation ne manquait pas, clowns, dixie band et maquilleuses ajoutaient à la fête. La grande fête de l'été donnait le signal de départ à la saison d'activités du Parc de la Jacques-Cartier.

Page A-3

La majorité échappe aux socialistes

Les Français sont divisés

♦ PARIS (AFP, AP, NYTNS) - Le Parti socialiste du président François Mitterrand n'a pas réussi hier à remporter une majorité des sièges à l'Assemblée nationale, mais la coalition de droite n'a pas réussi non plus à y conserver son contrôle.

Ces élections, qui n'ont accordé à aucun parti la majorité absolue des sièges, placent le président socialiste François Mitterrand devant un triple choix: l'ouverture vers le centre, la reconstitution d'une union de la gauche avec les communistes ou un gouvernement minoritaire.

Les analystes politiques constatent que le Parti socialiste (PS) et ses alliés (majorité présidentielle appuyant M. Mitterrand) n'ont pas obtenu la majorité absolue de 289 sièges à l'Assemblée que leur prédisaient les politologues.

La droite, regroupée au sein de l'Union du rassemblement et du centre (URC), a fait un meilleur score que prévu, mais n'a pas atteint, elle non plus, ce seuil. Le Parti communiste (PCF) demeure une force politique importante avec entre 26 et 28 élus et l'extrême droite (Front national) est laminée, avec un seul député.

Selon les estimations des instituts de sondage, les socialistes disposeraient à la Chambre de 265 à 275 sièges, contre 270 à 280 à l'URC. Ces résultats, qui doivent être confirmés par le ministère de l'Intérieur, marquent un échec relatif du PS et un désaveu du président Mitterrand qui s'était personnellement engagé pour demander aux Français de lui donner une « majorité stable » et conforme à celle qui avait permis sa réélection quasi triomphale à la tête de l'État, le 8 mai dernier.

Centristes

L'Assemblée est élue pour cinq ans et le président de la République ne peut pas la dissoudre avant un an, l'ayant déjà fait au

lendemain de sa réélection. Il devra donc s'accommoder d'une manière ou d'une autre de l'absence de majorité et assurer le gouvernement du pays.

À la veille des élections législatives, M. Mitterrand avait, comme avant l'élection présidentielle, clairement proposé une ouverture

LA FRANCE



AUX URNES

Mauvaise surprise pour Tapie

♦ Installé à la permanence de Bernard Tapie, l'homme de François Mitterrand et de la majorité présidentielle, l'envoyé spécial du SOLEIL, Thérèse Diallo, raconte le suspense vécu par le candidat socialiste, un homme d'affaires de 43 ans, « venu à Marseille pour y rester » et qui, au moment de quitter son bureau et son entourage, était assuré d'avoir gagné alors que la télé annonçait plus tard en soirée que la victoire était allée à l'adversaire.

Page A-6

vers les centristes. S'il avait demandé aux électeurs de lui donner une majorité socialiste, il avait aussi souhaité qu'elle ne soit pas « excessive », afin de ne pas compromettre au départ un rassemblement au centre.

Il reste à savoir si le président renouvellera cette proposition d'ouverture et quel accueil elle recevrait éventuellement des centristes.

L'ancien président Valéry Giscard d'Estaing, qui a effectué un retour en force sur l'échiquier politique français, a salué les résultats des élections d'hier comme une victoire de « l'unité de la France ».

M. Giscard d'Estaing a estimé que les électeurs « ont mis les deux moitiés de la France à égalité ». Leur message, a-t-il dit, c'est « travaillez ensemble ». Cet appel évident vers l'ouverture répond dans une large mesure à la déclaration de M. Mitterrand qui avait estimé qu'il ne serait « pas sain » qu'un seul parti gouverne le pays.

L'autre ténor du centre, M. Raymond Barre, qui avait prédit la victoire des socialistes, a déploré pour sa part « l'instabilité » créée par le fait qu'aucune formation ne dispose d'une majorité de gouvernement. Il a estimé qu'il appartenait maintenant au président de la République de « choisir les orientations qui permettraient la constitution d'une majorité dont la France a besoin ».

Chirac

Les grandes manœuvres au sein des formations centristes vont donc commencer pour définir les conditions auxquelles elles pourraient accepter une coopération politique avec la majorité présidentielle.

L'ancien premier ministre Jacques Chirac et les néo-gaullistes

Lire A-2, FRANÇAIS...

Sida: les conférences iront en se multipliant

♦ STOCKHOLM - C'est par une attention toute spéciale aux pays en voie de développement que le premier ministre de Suède, M. Ingvar Carlsson, a inauguré, hier soir, dans cette capitale nordique, la 4^e conférence internationale sur le sida. Une cérémonie non dénuée de grâce et de solennité en la présence du roi Carl XVI Gustaf

par Roger BELLEFEUILLE
envoyé spécial du SOLEIL

La séance d'une couple d'heures fut en effet ponctuée de pauses musicales par l'Orchestre philharmonique de Stockholm sous la direction du chef Lars Almgren. Outre, l'hymne royal, un extrait de la suite Karelia du compositeur finlandais Jean Sibelius était au programme. Le monarque n'a pas pris la parole.

Le premier ministre suédois a



tenu à rappeler qu'une fois de plus, ce sont les pays du Tiers-Monde qui sont le plus durement touchés par ce virus aux dimensions endémiques.

S'exprimant en anglais (langue des délibérations avec traduction simultanée en français), le chef du gouvernement suédois a annoncé une contribution de son pays de l'ordre de 60 millions de couronnes (\$13,3 millions) à un programme de recherche de trois ans sur les maladies tropicales en conjonction avec le sida.

Pour le premier ministre Carlsson, dont le petit pays de 8 millions d'habitants fait encore fi-

gure de proue comme État-providence, la misère des pays en voie de développement est une réalité encore loin des préoccupations des nations industrialisées.

Une stagnation

Si l'isolement du virus du VIH en 1985 par les chercheurs Montagnier et Gallo fut relativement rapide, la recherche piétine pour l'instant à fait valoir pour sa part ce dernier.

Quant à son collègue de l'Institut Pasteur, le professeur Luc Montagnier, il a signalé que beaucoup d'autres conférences suivront celle qui s'est ouverte hier.

Une certitude se dégage pour l'instant, a-t-il ajouté: les virus d'immuno-déficience humaine un et deux sont les causes principales du sida. Le VIH-2 est en outre présent chez des singes Rhésus et ce virus peut être transmis en laboratoire à d'autres singes, qui déve-

Lire A-2, SIDA...

SUITES de la première page

FRANÇAIS...

demeurent sur une expectative plus marquée, de même que la droite libérale. M. Chirac a estimé que M. Mitterrand et les socialistes avaient échoué dans leur tentative d'avoir « tous les pouvoirs », mais il a indiqué qu'il appuierait toute politique de « redressement » de la France, dans « une solidarité renforcée et dans un climat de liberté élargie ».

Quant à une éventuelle résurrection de l'union de la gauche (PS et PCF), elle paraît assez peu probable à la plupart des analystes, bien que les communistes aient préservé l'essentiel de leurs positions politiques grâce à des accords de désistements mutuels passés avec les socialistes.

Le secrétaire général du PCF, M. Georges Marchais, a refusé d'avance hier soir un pacte de gouvernement avec le PS, mais il a admis la possibilité d'un « soutien à la carte » à un gouvernement socialiste. Il n'a pas indiqué de quel prix politique ce soutien devrait être payé.

M. Marchais a reproché à M. Mitterrand et aux socialistes de ne chercher l'ouverture que vers la droite modérée et de vouloir instaurer l'austérité au nom de l'Europe de 1992.

Enfin, même sans majorité, le gouvernement socialiste de M. Michel Rocard peut continuer à gouverner, à moins d'être censuré par une majorité de l'Assemblée. Le premier ministre a estimé que les résultats des élections « donnent parfaitement » au président Mitterrand les moyens de « mettre en œuvre » sa politique.

Enfin, la nouvelle Assemblée nationale française comptera 33 femmes dont une communiste, 17 socialistes, une de la majorité présidentielle, quatre de l'UDF, neuf du RPR et une du Front national.

En dehors de Paris, qui compte trois élus, le département le plus féministe est celui des Alpes maritimes, avec trois élus. ●

POSTES...

ne sont pas si importantes pour une corporation dont les avoirs se chiffrent à \$1,6 milliard.

« Ce n'est ni élevé, ni affolant dans l'état actuel des choses », a-t-il commenté.

M. Esler a toutefois refusé d'en dire davantage, invoquant un certain nombre de raisons.

« La seule divulgation des endroits envisagés pour la vente risque d'affecter leur valeur sur le marché. C'est tout simplement incroyable de constater quel effet pourraient avoir des rumeurs à l'effet que des propriétés de Postes Canada seront mises en vente à tel endroit ou à tel autre. »

M. Bill Findlay, vice-président national du syndicat des facteurs, croit que la vente devrait être retardée jusqu'après la prochaine élection fédérale.

« L'ensemble du plan devrait être mis de côté pendant un certain temps. Toutes les grandes villes canadiennes abritent l'un de ces vieux édifices et ils essaient de s'en débarrasser avant les élections parce qu'ils savent que si les politiciens, les syndicats et la population s'aperçoivent de ce qui se passe, ils auront des problèmes. »

M. Findlay ajoute que selon certaines informations, Postes Canada envisage également de vendre ses propriétés du centre-ville de Sainte-Foy, Victoria et Moncton. ●

SIDA...

loppent une déficience du système immunitaire, tout comme chez l'homme.

Chez ce dernier, toutefois, d'autres co-facteurs d'infection sont possibles, comme un déficit immunitaire préalable et des infections causées par le virus de l'herpès.

De la couleur locale

Responsable du programme global de lutte au sida de l'OMS, le Dr Jonathan Mann, a souligné que quelque soit le coin de la planète, le virus se propage essentiellement de la même façon. Toutefois, certains facteurs de risque d'ordre personnel et social peuvent varier d'un pays à l'autre, sinon à l'intérieur des mêmes frontières.

Il a entre autres exemples signalé la situation dans un pays africain, sans le nommer, où la prostitution fut rendue illégale au milieu des années 1970. Avec cette conséquence tragique que les consignes de prévention n'atteignent pas les prostituées.

Dans un pays des Antilles, la femme enceinte qui est dépistée comme séropositive dans une clinique pré-natale risque la déportation. Les futures mères fréquentent donc de moins en moins ces cliniques.

Le Dr Mann a mis l'auditoire en garde contre la tentation de brandir les droits de la majorité contre ceux d'une minorité infectée. Un faux dilemme, a-t-il lancé. La protection même de ceux qui ne sont pas atteints est inextricablement liée à la protection de « la dignité et des droits de ceux et celles qui sont infectés ».

La conférence se poursuivra aujourd'hui avec une partie des 383 présentations verbales, des 31 séances sur les aspects humains du sida et des 3200 présentations audio-visuelles au programme jusqu'à jeudi. ●

Autres nouvelles, page C-16

MULRONEY...

sondage sur les intentions de vote des électeurs de la circonscription de Lac Saint-Jean. S'il y a encore 43 pour 100 d'indécis, il n'en ressort pas moins que c'est le candidat libéral Pierre Gimaïel qui mène la course avec 22 pour 100, suivi de Lucien Bouchard avec 21 pour 100 et de Jean Paradis du NPD avec un maigre six pour 100.

Propos partisans

Cette incertitude quand aux véritables intentions des indécis a poussé le premier ministre à devenir plus virulent et tenir des propos encore plus partisans contre ces libéraux « qui ont humilié et isolé le Québec en signant la constitution canadienne en 1982 ».

Ces mêmes libéraux, qui, selon M. Mulroney, veulent détruire l'accord de libre-échange avec les États-Unis. « Il y a même des matamores, a-t-il dit, des tigres de papier, qui se pointent maintenant dans le comté de Lac Saint-Jean et qui disent à qui veut les entendre qu'ils vont déchirer l'accord de libre-échange ».

Le premier ministre s'est dit convaincu que ces prophètes de malheur ne réussiront pas à convaincre le peuple canadien de rejeter tout ce que son gouvernement a fait pour le pays et le Québec.

« Je dis à John Turner et à son candidat local, a lancé le premier ministre, arrêtez de mépriser le Québec et d'ignorer l'intérêt des régions. Cessez votre travail destructeur contre un traité qui deviendra l'épine dorsale d'une forme de relance économique chez-nous ».

« Et je leur dis, a-t-il poursuivi, épauliez donc les Québécois comme Robert Bourassa, David Culver (président de l'Alcan), Jacques Parizeau et Lucien Bouchard, qui sont tous solidaires sur cette grande question nationale, soyez donc du côté de ceux qui veulent la prospérité du Canada et la sécurité économique du Québec ».

En rappelant que son père était venu s'installer à Baie Comeau il y a 51 ans, même si les pessimistes lui disait de ne pas aller là « parce que c'est trop loin, trop froid et que la vie va être trop dure là-bas », le premier ministre a monté le ton.

« Mais ce ne sont pas eux, a-t-il indiqué, les timorés, qui ont bâti un pays. Ce sont les travailleurs qui ont retroussé leurs manches, qui ont développé les ressources de nos immenses régions, ce sont eux les pionniers et c'est à eux qu'on doit penser quand on célèbre les 150 ans de cette région ».

Malgré les résultats du sondage publié hier, le premier ministre, Lucien Bouchard et son collègue Benoît Bouchard, ont été bien reçus par la population et les partisans conservateurs.

Le ministre des Transports, Benoît Bouchard, a par ailleurs confirmé que la lutte électorale dans Lac Saint-Jean était serrée en indiquant que des sondages internes, commandés par le parti conservateur, montraient une égalité entre les libéraux et les tories avec 39 pour 100 des voix chacun.

Le bureau de direction a été réélu

Larose se défend que la CSN ait tenu un congrès terne

♦ Des élections qui confirment à leurs postes l'ensemble du bureau de direction, un débat sur les structures des fédérations et des conseils centraux reporté en 1990. Un terme congrès que celui de la CSN qui s'est terminé, hier, à Québec? Le président Gerald Larose s'en défend bien, concluant plutôt que l'organisation a démontré sa maturité.

par Brigitte BRETON

« Il n'est pas vrai que l'on prend des virages de 180 degrés à tous les deux ans. Il faut s'embarquer dans de nouveaux dossiers, mais il faut également en peaufiner d'autres », a déclaré M. Larose en dressant le bilan des sept derniers jours du congrès biennal, le plus imposant tenu par la CSN. Quelque 2,900 personnes ont en effet participé au congrès, dont 1,500 délégués officiels.

Des délégués qui ont élu sans opposition quatre des six membres du bureau de direction, le président Gerald Larose, la 1re vice-présidente Monique Simard, le trésorier Léopold Beaulieu et la 3e vice-présidente Céline Lamontagne, et réélu après élections le 2e vice-président Roger Valois. Même après un deuxième tour de scrutin, les délégués ont finalement décidé de reconfirmer à son poste le secrétaire général Michel Gauthier, plutôt que d'opter pour Yves Lessard, l'ex-président de la Fédération des affaires sociales. Au premier tour de scrutin, ils n'avaient accordé que 217 voix au candidat Michel Bourdon, de la Fédération nationale des communications.

Le président Larose se dit évidemment comblé par le résultat des élections, puisqu'il avait demandé à tous les membres du bureau de direction de demeurer à la barre. Il estime que la réélection du bureau de direction prouve qu'il s'agit là d'une équipe forte, qui pose les véritables problèmes, gouverne dans des moments difficiles et ne craint pas de défendre les vraies « choses », même les propres structures de l'organisation syndicale.

Outre les élections, c'est en effet une proposition sur les structures des fédérations et les normes territoriales des conseils centraux qui suscita le plus d'animation à ce 54e congrès. Le bureau de direction

proposait de réduire le nombre de conseils centraux de 22 à 14. Ce fut battu. Il suggéra de tenir un congrès spécial sur la question en 1989. Les délégués ont préféré attendre le congrès de 1990.

Pour le dirigeant syndical, il ne faut pas voir dans ce rejet une contestation des décisions prises par la direction. D'ailleurs, deux fois au cours du congrès, il a réfuté les accusations voulant que la direction de la CSN soit déconnectée de la base car il ne peut tolérer cette forme de sectarisme.

« Un changement de structures est un point de litige dans toutes les organisations car nous attaquons la répartition du pouvoir », de dire M. Larose. Malgré le « crépage de chignon », il a bien l'intention de revenir sur ce dossier, croyant qu'il appartient à la direction de forcer les structures. Il fonde d'ailleurs beaucoup d'espoir sur le congrès de 1990.

Même si certaines propositions n'ont pas survolté les congressistes, le président estime néanmoins qu'elles auront un impact majeur dans la société québécoise. Il songe

ici à la question environnementale, à la condition féminine, à la plateforme en éducation, mais surtout, à l'engagement de la centrale dans le développement régional.

La CSN a en effet recommandé aux conseils centraux de participer davantage sur le plan de la politique régionale et municipale. Cet engagement peut même aller jusqu'à des appuis ponctuels à un candidat lors d'élections municipales et scolaires. Un geste adopté précédemment par certains conseils centraux, dont celui de Montréal, qui est maintenant officialisé par le dernier congrès. ●



La première Miss Moscou

Maria Kalinina, 16 ans, est devenue, hier, la première tête couronnée du concours Miss Moscou. L'épreuve s'est échelonnée sur trois jours.

Le cahier "HABITAT" du SAMEDI... un outil indispensable pour simplifier vos corvées de rénovation.

LE SOLEIL

ABONNEMENT: 647-3333
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362
Heures d'affaires:
Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30
Samedi et Dimanche: 9h00 à 12h00

Après avoir effectué un voyage éclair à Saint-Lin des Laurentides, pour saluer la fin de la carrière politique du député de Joliette Roch LaSalle, le premier ministre est vite revenu dans la circonscription de Lac-Saint-Jean pour poursuivre sa campagne en faveur de son ami Lucien Bouchard.

Il a rencontré des citoyens de Saint-Fulgence, de Saint-Honoré, il a visité le Chantier du Père Alex à Chicoutimi-Nord et participé à un ralliement politique.

Aujourd'hui, M. Mulroney se rend dans la petite municipalité de Saint-Coeur-de-Marie, où Lucien Bouchard a vu le jour. Pendant toute la journée, il se promènera dans la région et prononcera une allocution devant l'Association des diners des hommes d'affaires du Lac-Saint-Jean avant de repartir pour Ottawa. ●

Autres textes, page A-4

contemporaine ACHATSPECIAL

Ralph Lauren



LE TEE-SHIRT POLO

29.95 rég. 45.00

collection ralph lauren, le tee-shirt pur coton, encolure boutonnée, col et bord des manches tricot fines côtes, broderie du petit cheval polo en contraste, coloris variés pastel, vifs en plus du noir et du blanc. p.m.g.

LE SOLEIL

ABONNEMENTS: 647-3333
Extérieur (sans frais) 1-800-463-2362
Lundi au vendredi: de 7h00 à 17h30. Sam. et dim.: de 9h00 à 12h00

ANNONCES CLASSÉES: 647-3311
Lundi au vendredi: de 8h30 à 17h30

RÉDACTION: 647-3394
Lundi au vendredi: de 8h30 à 23h00
Samedi: de 12h00 à 23h00
Dimanche: de 14h00 à 23h00

RENSEIGNEMENTS: 647-3233
Heures d'ouverture: Lundi au jeudi de 8h30 à 16h30, le vendredi de 8h30 à 16h00

Le Soleil, 390, rue St-Vallier est, Québec G1K 7J6

twik

VENTE bas twik

1.29
rég. 1.79

de notre collection exclusive, le bas-culotte twik taille unique, tout diaphane avec pied sandale ou pointes renforcées. choix de noir, blanc, ivoire, sable, fauve, naturel, encre.

la maison **simons**

TROIS MAGASINS... PLACE STE-FOY... GALERIES DE LA CAPITALE... VIEUX QUÉBEC

Incendie mortel à Lévis

Le détecteur de fumée n'avait pas de pile

♦ Si Bernard Bernard avait mis des piles dans le détecteur de fumée installé près de la porte de sa chambre, il aurait pu survivre au terrible incendie qui a dévasté sa demeure du 48, rue Saint-Antoine, à Lévis, hier matin.

par Isabelle JINCHEREAU

La victime, qui avait célébré son 28^e anniversaire, samedi, a été retrouvée morte au pied de son lit par la quinzaine de pompiers accourus, vers 7h, hier.

L'alerte a été donnée par un voisin. Mais ni les citoyens ni les pompiers sur les lieux cinq minutes après l'appel, n'ont pu sauver le propriétaire de cette maison en briques de deux étages, prisonnier d'une épaisse fumée. Les flammes ont complètement calciné le salon et la cuisine.

L'homme a été retrouvé dans

Dommages par le feu à Ste-Foy

♦ Un incendie a causé de lourds dommages, hier soir, à un immeuble de trois étages situé au 861, route de l'Église, à Sainte-Foy. Une vingtaine de policiers-pompiers ont répondu à une alerte générale, afin de secourir une dizaine de locataires de la maison de chambres. Les flammes ont pris naissance dans la cuisine d'un appartement du premier étage. Personne n'a été blessé. Les dommages s'élèvent à \$50,000.

sa chambre, à l'arrière. Il n'a même pas eu le temps d'atteindre la fenêtre, malgré que sa porte ait été fermée. Selon le chef des policiers-pompiers de Lévis, M. Jean-Marie Genest, tout indique que le feu aurait pris naissance dans le salon et qu'il a couvé longtemps avant de surprendre l'occupant, endormi.

Plusieurs cendriers pleins ont été retrouvés dans cet appartement, ce qui incite les autorités à croire que la négligence d'un fumeur pourrait avoir entraîné ce sinistre. M. Bernard venait de rénover la maison qu'il occupait depuis deux ans et s'apprêtait à recevoir de nouveaux locataires en juillet. Les pompiers ont aussi retrouvé un détecteur de fumée vide et tout noir au plafond de la cuisine, adjacente à la chambre de la victime.

Un voisin, Yvan Vien, a déclaré, hier, qu'il croyait que M. Bernard était absent de la maison lorsque les camions de pompiers sont arrivés. Il pensait plutôt que l'homme travaillait de nuit à la polyvalente de Lévis. «J'étais debout à 6h et je n'ai vu aucune fumée de ma salle de bains», a-t-il déclaré. M. Bernard a été vu vivant pour la dernière fois, samedi soir, alors qu'il festoyait chez lui avec des invités.

Une autopsie sera pratiquée aujourd'hui. Par ailleurs, un chimiste du Laboratoire de police scientifique examinera les décomposés. Il s'agit d'un premier incendie mortel à survenir à Lévis depuis le début de l'année. Les pertes matérielles se chiffrent à \$50,000.



La victime de l'incendie d'hier, à Lévis, M. Bernard Bernard, venait de rénover la maison qu'il occupait depuis deux ans, rue Saint-Antoine, et s'apprêtait à recevoir de nouveaux locataires en juillet.

«La grande fête de l'été» ranime la vallée de la Jacques-Cartier

♦ Le petit Raphaël, quatre ans environ, s'installe sans aucune hésitation dans le rabaska, à côté d'une jeune femme. Celle-ci s'inquiète aussitôt: «Où sont tes parents?» «Ils dorment...». Raphaël, lui, était bien trop attiré par le long canot pour faire la sieste sur l'herbe...

textes d'Anne-Louise CHAMPAGNE

«La grande fête de l'été» qui avait lieu, hier, au parc de la Jacques-Cartier est rapidement devenu grand party de famille. Le but de la journée était de mettre en évidence les activités qu'offre le grand parc.

Bien sûr, les rabaskas étaient continuellement pleins. Les canots et vélos de montagne, loués à prix réduits pour l'occasion, étaient tous occupés. Les gens, souvent en famille, ont profité des sentiers pédestres, des visites guidées et certains ont lancé leur ligne. Mais nombreux aussi étaient ceux qui se sont simplement prélassés sur l'herbe, pour admirer les montagnes, manger leur petit lunch ou goûter au méchoui. Les clowns et les enfants maquillés ajoutaient une touche de couleur et le «dixie band» ne nuisait pas du tout à l'ambiance.

Les nouveautés

Hier, les visiteurs ont appris qu'un nouveau service est offert

dans la vallée. Les amateurs de canot l'apprécieront. Il s'agit d'une navette qui amène les canots et les passagers au début du parcours. Ceci évite l'ancien problème des deux voitures nécessaires à chaque descente de rivière: une auto pour amener le canot, une seconde pour retourner chercher l'auto en haut, après la descente.

Un nouveau camping est aussi en voie d'aménagement dans le parc. Il sera accessible fin juin. Alors que les terrains existants étaient semi-sauvages, le dernier offrira toutes les commodités. Il y a également une piste de vélo de montagne et une de randonnée pedestre nouvelles.

Le parc est également un site

d'observation de la nature de premier ordre. Durant le mois de juillet, les saumons remontés de la passe migratoire de Donnacona sont relâchés dans la fratrie et faciles à observer.

Il est également facile de voir des castors et des orignaux, des tanières de loup et des traces de lynx.

Des compromis

Parmi les gens à l'accueil, hier, était Guy Bouchard, employé du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche attaché à la vallée de la Jacques-Cartier, mais avant tout grand amoureux du parc.

Le grand avantage qu'il voit dans ce coin de nature, c'est qu'il y a à la fois des secteurs entièrement

sauvages et des coins aménagés, «des compromis», dit-il, pour faire apprécier le parc à un plus grand nombre de personnes.

Les responsables espèrent d'ailleurs faire toujours plus pour attirer les touristes. Leur souhait est que le parc soit inclus dans le circuit touristique au même titre que les chutes Montmorency, par exemple. «Après tout, il ne faut qu'une trentaine de minutes pour se rendre du centre-ville de Québec au parc de la Jacques-Cartier», rappelle Guy Bouchard.

La vallée n'est quand même pas pauvre en visiteurs: l'an dernier, 130,000 personnes se sont inscrites au centre d'accueil.



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

Ce jeune Français revenait d'une randonnée pédestre de dix kilomètres. Il s'était rendu à l'endroit nommé le Pont Banc. Un vrai, celui-là.



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

La navette, qui sera à la disposition des canoteurs, amène les enfants faire du rafting, hier. Non, il n'y a pas eu renversement mais on n'embarque pas à bord d'un de ces canots pneumatiques sans se mouiller.

Trois faucons pèlerins seront relâchés dans le parc en juillet

♦ Cet été, trois faucons pèlerins seront relâchés près du centre d'accueil du parc de la Jacques-Cartier.

Une cage juchée dans la falaise attend les oiseaux, qui devraient arriver vers le 25 juin. Deux spécialistes, Ian Ritchie et David Bird, s'occupent actuellement d'une couvée de jeunes faucons. Ils viendront porter les oisillons dans leur nouvel habitat et en profiteront pour parler

de cet oiseau, le plus rapide au monde, aux intéressés.

Pendant deux semaines, les oisillons seront nourris dans leur cage avec mille soins et beaucoup de discrétion, car ils ne doivent pas apprendre à dépendre de l'homme pour leur nourriture. Cette opération périlleuse obligera les naturalistes à grimper dans une falaise créée par éboulis, et assez instable.

Durant ces deux semaines, un télescope sera installé face à la falaise pour observer les oisillons. La porte de la cage sera finalement ouverte vers la mi-juillet.

Cet été, il y aura au Canada 80 «lâchées» de faucons pèlerins. Quatre auront lieu dans la province de Québec. Trois de ces endroits sont déjà déterminés; le parc Forillon, le parc du Bic et la vallée de la Jacques-Cartier.



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

Sur le terrain de pique-nique nouvellement aménagé, les gens ont mangé au son du dixie band. L'aire de pique-nique est un vaste espace dégagé, tout près de la rivière, «où il vente beaucoup, et heureusement», mentionne Guy Bouchard. «Cela éloigne les moustiques.»



Le Soleil, Jean-Marie Villeneuve

Si cette photo vous fait regretter de ne pas vous être rendu à la fête de l'été, sachez qu'il y aura une fête de l'automne, le 28 août.

Libéraux et péquistes enterrent la hache de guerre

Les ennemis se rallient autour de Bouchard

♦ **ALMA (PC)** - Libéraux de Robert Bourassa et péquistes, adversaires de tous les instants sur la scène provinciale, ont entermé la hache de guerre le temps d'une élection en vue de favoriser la victoire du secrétaire d'État, Lucien Bouchard, le 20 juin dans le comté de Lac-Saint-Jean.

Non seulement sa forte personnalité qui tranche sur les autres aspirants-députés et le poste privilégié qu'il occupe déjà au sein du gouvernement lui assurent-ils au départ une longueur d'avance, mais M. Bouchard réussit le tour de force de gagner à sa cause les deux partis politiques du Québec.

Quand un candidat conservateur à une élection fédérale peut ainsi entendre le premier ministre libéral québécois Bourassa vanter ses mérites dès que l'occasion se présente et le ministre de l'Agriculture, Michel Pagé, affirmer qu'il est l'homme capable de défendre les intérêts des agriculteurs, le reste de la besogne paraît plus facile.

Et une bonne partie de cette besogne sur le terrain est accomplie de surcroît par des travailleurs du Parti québécois qui côtoient les partisans et organisateurs conservateurs.

Ces derniers jours, M. Bouchard a reçu un autre appui d'importance quand le vice-président du Parti libéral du Québec, Luc Harvey, a publiquement demandé aux électeurs de se ranger derrière le ministre-candidat.

Le candidat libéral, l'ex-député Pierre Gimaiel, ne veut pas se laisser impressionner et il tente même de tourner la situation à son avantage.

« Quand les conservateurs en sont rendus à se tourner vers des adversaires d'hier pour les aider à se faire élire, c'est qu'ils doivent se trouver au bord de la panique »,

Le représentant du Nouveau Parti démocratique, Jean Paradis, professeur en informatique, fils d'un ancien maire d'Alma, se débrouille très bien dans cette campagne, mais il lui faut remonter une côte abrupte.

Son parti n'a pas d'assises dans la région comme le montrent, notamment, les cinq pour 100 seulement des suffrages que le NPD a recueillis aux élections de 1984.



Le Soleil, Jacques Boissinot
Lucien BOUCHARD

Un gars du coin

Au niveau des citoyens, cette campagne électorale ne suscite pas les passions.

« Si ce n'était de la présence de Lucien Bouchard et de sa prestance, la campagne serait d'un ennui mortel », confie le député péquiste du Lac-Saint-Jean, Jacques Brassard, qui ne se mêle pas beaucoup personnellement de l'événement, laissant agir ses organisateurs et supporters.

Les adversaires répètent, pour tenter de discréditer le candidat conservateur, qu'il ne possède pas de racines dans le comté, qu'il a été « parachuté » par Brian Mulroney.

M. Bouchard riposte vivement: « Mon grand-père, mon père sont enterrés à Saint-Coeur-de-Marie, là où je suis né. J'ai toujours vécu ici quand mes obligations ne me retenaient pas ailleurs. Non seulement je suis originaire de la région mais j'y ai aussi de profondes racines et je connais bien les problèmes et les besoins de la population ».

Devant le NPD

Certains observateurs estiment que M. Gimaiel pourrait mêler les cartes et peut-être donner quelques sueurs à l'organisation conservatrice.

On soutient ici que les libéraux l'ont désigné dans le but principal d'empêcher que le parti ne se fasse doubler par le NPD au fil d'arrivée et se retrouve au dernier rang le soir du 20 juin.

Mais la performance de l'équipe Gimaiel en surprend plusieurs dans

le comté et ne laisse aucun répit à ses adversaires.

Contrairement à la campagne qui se déroule dans la circonscription provinciale voisine (Roberval), celle au Lac-Saint-Jean est davantage axée sur les grands déploiements publics: deux débats devant les caméras de télévision, brunch avec le

chef Ed Broadbent, assemblée prévue lors de la visite du premier ministre Mulroney le 13 juin.

Le plein emploi

Le thème le plus à la mode dans cette course demeure le plein emploi. La région du Lac-Saint-Jean compte beaucoup de chômeurs et d'assistés sociaux et chacun des

candidats promet de tout mettre en œuvre, s'il est élu, pour favoriser une politique d'emploi.

Au cours du premier débat télévisé mardi dernier, Pierre Gimaiel s'est emporté un moment pour lancer: « Laissons la constitution, ce que les gens veulent c'est du pain et du beurre ».

Le hasard fait bien les choses et, jeudi, M. Mulroney annonçait un programme fédéral-provincial de l'ordre de \$1 milliard sur une période de cinq ans pour le développement régional au Saguenay-Lac-Saint-Jean et Charlevoix.

Et les adversaires crient à l'électorisme. ♦

La série noire du PQ pourrait se poursuivre

Dans Roberval, Gaston Blackburn bénéficie de la popularité libérale

♦ **ROBERVAL (PC)** - Assis à son bureau du comté, au centre-ville de Roberval, le directeur de la campagne électorale de Gaston Blackburn, Roger Gauthier, se tourne un moment vers la fenêtre et soupire: « Je vais prier pour qu'il fasse aussi froid et nuageux le jour de l'élection ».

Les dirigeants de la campagne de Gaston Blackburn en vue du scrutin complémentaire du 20 juin prochain dans Roberval ne semblent pas douter de la victoire et le plus difficile, explique M. Gauthier, c'est de maintenir un degré suffisant de motivation au sein de la troupe.

Plusieurs facteurs laissent croire que la série noire du Parti québécois dans les élections complémentaires se poursuivra ici: une solide organisation libérale combinée à une absence d'enthousiasme chez les péquistes, un candidat (Blackburn) connu et à qui le premier ministre a déjà promis une place au conseil des ministres, la grande popularité du gouvernement Bourassa.

De l'autre côté, le Parti québécois mène une campagne plus discrète, mais efficace auprès des gens, assure son candidat Bernard Généreux, un travailleur social.

Des défections

Gaston Blackburn, avec son allure de chef d'entreprise prospère, est tout sourire aux côtés du premier ministre Bourassa, qui n'hésite pas à vanter les mérites de son candidat devant les partisans, et à un dîner avec 300 gens d'affaires à Dolbeau, mardi dernier.

L'homme qui a bourlingué dans la petite entreprise a passé de jus-

tesse l'épreuve de l'assemblée de mise en candidature, remportant la palme au troisième tour du scrutin avec une majorité de 84 voix aux dépens de trois opposants.

Guerre des pancartes

Sur le terrain, la campagne a commencé par une vendetta à propos des affiches et des pancartes.

En sillonnant le comté, il faut être bien chanceux pour apercevoir une affiche du candidat péquiste Généreux. Les poteaux qui défilent le long de la route 169 renvoient constamment à l'automobiliste, par contre, les traits du candidat et le slogan du Parti libéral.

M. Généreux explique que les 250 affiches posées par ses collaborateurs ont disparu quelques heures après leur distribution.

Furieux, il accuse ses adversaires « ou des gens payés par eux » de faire preuve « d'intolérance » et de « bafouer la démocratie ».

En revanche, les péquistes ont barbouillé plusieurs panneaux publicitaires des libéraux d'un gros 101 couleur jaune orange.



Gaston BLACKBURN

Les libéraux, dont les méthodes électorales rappellent celles de Taschereau, selon M. Généreux, se défendent bien sûr d'un tel geste.

Campagne en rase-mottes

Au-delà de cette guerre des pancartes, les deux candidats mènent une campagne en rase-mottes, essayant de gruger du terrain pouce par pouce.

Pas d'assemblées publiques, pas de débat à la radio ou la télé, seulement des réunions de cuisine, du porte-à-porte où on discute surtout de problèmes régionaux et de courts messages dans les médias écrits et électroniques.

Le candidat libéral y va de plusieurs engagements de construction ou rénovation d'édifices (hôpital, écoles, l'aérogare de Roberval) et d'aide accrue aux défavorisés.

Les candidats se bousculent dans le comté d'Anjou

♦ **ANJOU (PC)** - Si l'élection partielle du 20 juin dans Anjou intéresse peu la population, elle attire en tous cas les candidatures: neuf candidats brigueront les suffrages dans ce comté provincial de l'Est de l'île de Montréal.

Seulement deux d'entre eux, toutefois, sont réellement dans la course, la péquiste Pauline Marois et le libéral René-Serge Larouche, les autres ayant déjà concédé la victoire.

La profusion d'aspirants au siège laissé vacant le 10 novembre par Pierre Marc Johnson pourrait cependant influencer le résultat du scrutin, en divisant le vote, dans une lutte qui s'annonce serrée. Le PQ devrait souffrir notamment de la présence du néo-démocrate Roland Morin et de l'indépendantiste Gilles Rhéaume.



Pauline MAROIS

Cette élection se résoudra par une simple opération mathématique, disait cette semaine un organisateur libéral. La victoire ira à celui des deux principaux partis qui aura réussi à « faire sortir son vote ».

Car au cours de cette campagne, point de débat majeur, surtout pas sur des questions d'intérêt local. Le directeur du CLSC, autant qu'un vice-président de la Chambre de commerce et que la plupart des marchands avouent « ne pas suivre » la campagne. Une journaliste de l'hebdo local en parlait cette semaine comme d'une bataille de coqs.

Une femme de plus

Dans le coin gauche, Pauline Marois, 39 ans, ancienne ministre bien connue, qui offre aux citoyens d'élire une femme de plus à l'Assemblée nationale, de donner aussi une voix de plus à l'Opposition

« pour rappeler au gouvernement Bourassa ses promesses non réalisées », dit-elle.

Dans le coin droit, René-Serge Larouche, 44 ans, qui propose aux Angevins d'élire un député qui « veut servir le comté d'Anjou, et non se servir d'Anjou pour les fins de sa carrière politique ». Il se présente comme le seul candidat provenant du comté, pour y avoir son bureau de consultant en marketing international depuis six ans.

M. Larouche, toutefois, était « un pur inconnu dans Anjou avant l'élection », assure France Lessard, journaliste au Flambeau de l'Est.

Trois chefs de partis sont aussi sur les rangs: Gilles Rhéaume, du Parti indépendantiste, Roland Morin, du NPD-Québec, et Michel Lebrun, de l'Union nationale. Tous trois ont pour objectif de faire connaître leur formation. Anjou est pour eux une tribune.

Le NPD-Q est celui des tiers partis qui joue le plus le jeu électoral, bien que le candidat Morin ne puisse faire que peu de porte-à-porte, pour des raisons de santé. L'objectif du NPD, selon l'organisateur Marcel Chalifoux, est de recueillir 14 pour 100 des voix, c'est-à-dire ce que les sondages donnaient à ce parti au Québec récemment. En 1985, la candidate néo-démocrate avait recueilli 977 votes, ou moins de 3 pour 100 des suffrages.

Des ministres au porte-à-porte
Le combat sera gagné quoi qu'il en soit par l'organisation la plus efficace.

À ce chapitre, les libéraux semblent avoir une longueur d'avance sur leurs adversaires. Des ministres viennent à Anjou faire du porte-à-porte tous les soirs, certains amènent avec eux le personnel de leur cabinet. Le premier ministre est allé y faire un tour samedi dernier.

Le PLQ compte aussi sur l'appui du populaire maire d'Anjou, Jean Corbeil, et de sa puissante organisation politique. En outre, Vincenzo Rotiroti, conseiller municipal, un poids lourd de l'organisation, qui a notamment ses entrées dans la communauté italienne, est très actif.

Faible marge
Pauline Marois dit « partir gagnante, sachant que la marge est faible ». En 1985, Pierre Marc Johnson l'avait emporté par 354 voix, avec 16,258 votes, contre 15,904 pour son plus proche rival libéral.

Un pointage exécuté le 29 mai par les péquistes auprès des tiers des électeurs, et confirmé par un sondage interne plus récent, indique que le PQ est en avance avec 40 pour 100 des intentions de vote sur ses adversaires qui en récolteraient 30 pour 100; 30 pour 100 des électeurs étaient encore indécis au début de la campagne. ♦

Gilles Desjardins nommé candidat libéral fédéral

M. Gilles Desjardins, vice-président de Vidéotron à Montréal, a été nommé hier candidat libéral fédéral dans la circonscription de Rivière-

du-Loup-Kamouraska. Originaire de Saint-Denis de Kamouraska, M. Desjardins n'avait pas d'opposant. ♦

CÉLÉBREZ NOTRE

10^e

ANNIVERSAIRE

50% de rabais sur l'investissement initial

et le système Nautilus **GRATUIT**

Grand prix

10 000 \$

DE BILLETS DE LOTO "SPÉCIAL 88" À GAGNER!
TIRAGE LE 27 JUIN.

SPÉCIAL 88 7 x 1 MILLION \$

SPÉCIAL 88 5 MERCEDES

SPÉCIAL 88 5 PORSCHE

SPÉCIAL 88 5 MILLIONS \$ GROS LOT

Nautilus



Club Avantage
1080, Boulevard, Charlesbourg
622-5005
Multi-club Le Bourgneuf
4500, boul. des Grands
Charlesbourg
627-3441

Parc Samuel Holland
3, parc Samuel Holland, Ste-Foy
627-2577
Multi-club Tennisport
4280, boul. Hamel
Ancienne Lorette
872-6111

Le règlement du concours disponible dans toutes les succursales.

Devant le parlement de Québec

Peu de manifestants contre le libre-échange

♦ Le rendez-vous québécois contre l'accord de libre-échange devant le parlement de Québec n'aura attiré, hier après-midi, que peu de personnes.

par André DIONNE

Tout au plus 300 sont venues entendre les représentants des quatre grandes centrales du Québec, CSN, CEQ, FTQ et l'UPA dénoncer l'entente Mulroney-Reagan.

« L'entente telle qu'elle est formulée, lançait le président réélu de la CSN, Gérard Larose, fera du Canada le 51^e État des USA et du Québec, la Louisiane du Nord et cela en moins de 10 ans ».

Il ne faut pas oublier, ajoutait-il, que les Américains ont toujours développé leur économie sur une base continentale incluant le Canada et le Mexique.

Pro-Canada

Cette réunion de Québec était l'une des nombreuses manifestations organisées à travers le pays par le mouvement connu chez les anglophones comme « Pro-Canada » et auquel sont associées les organisations québécoises opposées au traité de libre-échange avec nos voisins du Sud.

Ces manifestations ont pour but avoué de forcer le présent gouvernement fédéral à déclencher des élections générales sur le thème de l'accord de libre-échange en s'appuyant sur les statistiques que 11 millions de Canadiens au moins seraient opposés à ce traité, rappelait de son côté le président de l'Union des producteurs agricoles (UPA), M. Jacques Proulx.

Pro-Canada est né de groupes qui sont associés plus ou moins directement aux idées véhiculées par le Nouveau Parti démocratique (NPD) opposées au libre-échange et vise une consultation populaire portant sur ce sujet d'association économique avec les États-Unis.

La misère

Claude Ducharme, vice-président de la FTQ et directeur québécois des travailleurs canadiens de l'automobile, a évoqué pour ces tra-

vailleurs « le spectre de la misère » puisque les règles de jeu en matière de « contenu canadien » seront changées et nettement favorables aux travailleurs américains.

« Nous ne pourrions plus imposer de contenu canadien », ajoutait-il prévoyant des jours sombres pour les 3,600 travailleurs de l'auto de l'usine Boisbriand, au nord de Montréal.

Quant au président de l'UPA, Jacques Proulx, il a particulièrement souligné le fait que l'accord de libre-échange signifie l'anéantissement de 50 ans d'histoire d'affirmation nationale pour les Québécois.

En ce sens, il a questionné les positions de Robert Bourassa, premier ministre du Québec et également le chef de l'Opposition, Jacques Parizeau, « lui, qui prêche l'indépendance du Québec ».

« On ne peut, au nom du profit des mieux-nantis, laisser aller nos droits... Il y va de notre avenir collectif », d'ajouter le président de l'UPA.

« C'est un coup de force des possédants », a-t-il ajouté, un coup de force qu'il faut contrer de façon claire.

Pour Gérard Larose, le traité de libre-échange, « c'est un avenir dont on ne connaît pas la configuration... C'est un choix de société dans le temps ».

Evidemment, a-t-il admis, il est difficile d'expliquer les détails et les conséquences futures de cette entente, mais une chose est certaine « tous nos outils » seront chambardés et devront s'harmoniser avec ceux de nos puissants voisins du Sud que l'on parle de politiques commerciales, fiscales et sociales.

Cela veut dire que nos instruments dont l'assurance-maladie et l'assurance-chômage à tout le moins devront s'ajuster, ou pire disparaître, le cas du salaire minimum étant le plus patent puisque nombre d'États américains n'ont même pas de politique salariale minimale.

M. Larose a traité les partisans du libre-échange de « fossoyeurs en train de casser nos meubles » qui sont la base d'une société un peu plus égalitaire que celle des États-Unis.

Le débat n'est cependant pas clos puisque les mêmes organisations se retrouveront cette semaine en commission parlementaire à Québec sur le thème du libre-échange.



« L'entente (sur le libre-échange) telle qu'elle est formulée, a lancé le président réélu de la CSN, Gérard Larose, à son auditoire éparé, fera du Canada le 51^e État des USA et du Québec, la Louisiane du Nord et cela en moins de 10 ans ».

La protestation pancanadienne aura pris différentes formes

♦ (PC) - Des manifestants ont rempli des boîtes de carton de bulletins de vote simulés afin de protester contre « la vente du Canada », hier, à Ottawa, en ouverture d'une série de manifestations à travers le pays contre l'accord de libre-échange.

Seulement six mois avant que l'entente ne laisse la voie à un commerce bilatéral annuel de \$200 milliards avec les États-Unis, les oppo-

sants au libre-échange espèrent des élections.

« Nous voulons une élection. Maintenant », ont scandé quelque 400 manifestants en shorts et en t-shirts réunis sur la colline parlementaire, l'écho de leurs voix rebondissant sur les murs de l'ambassade américaine, de l'autre côté de la rue.

Également entendu, le slogan « Brian le menteur », faisant réf-

rence aux propos tenus en 1983 par le premier ministre Mulroney contre le libre-échange.

Des rumeurs persistantes veulent que M. Mulroney déclenche des élections dès l'automne, lorsque l'accord aura été entériné.

Néanmoins, le premier ministre n'est peut-être pas si pressé car il n'est pas obligé de déclarer la tenue d'un scrutin avant la fin de 1989 et, de plus, les sondages d'opinion placent sa formation politique devant les néo-démocrates mais encore loin derrière les libéraux.

Simultanément à celle d'Ottawa, des manifestations ont également

eu lieu de Victoria à Saint-Jean, Terre-Neuve, de même qu'à six points de passage de la frontière canado-américaine. Dans d'autres villes, des manifestants ont allumé des bougies, défilé en voiture, pris part à des pique-niques, chanté et même donné des leçons contre le libre-échange, au cours d'une journée de protestation organisée par Pro-Canada Network.

L'entente de libre-échange, qui éliminerait la plupart des barrières commerciales entre les deux pays au cours des dix prochaines années, n'a pas encore reçu le feu vert final du Parlement et du Congrès américain.

loto-québec		Résultats	
Tirage du 88/06/11		GAGNANTS LOTS	
 Vous pouvez miser jusqu'à 20 h le mercredi et le samedi	6/6	6	294 121,00\$
	5/6 +	13	51 282,60\$
	5/6	679	750,80\$
	4/6	26 584	36,80\$
	3/6	386 053	10,00\$
3 8 16 22 27 44		VENTES TOTALES: 17 293 654,00\$	
No complémentaire: 23		PROCHAIN GROS LOT 88/06/15 (APPROXIMATIF): 1 600 000,00\$	
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.			



VERRES DE CONTACT

- Pathologies reliées aux verres de contact
- Lentilles double foyers
- Correction de l'astigmatisme

TRAITEMENT DU STRABISME

CLINIQUE D'OPHTHALMOLOGIE
J.R. CLÉMENT M.D.
C.S.P.Q., F.R.C.S. (C), F.A.C.S.

PLACE DE LA CITÉ
2635, boul. Hochelaga, Sainte-Foy, Qc G1V 4T3 418-654-1488

NOUVEAU
Sans rendez-vous, pour soins urgents

ACUPUNCTURE



GINETTE BOURQUE
M.D.T.C.M.

Clinique d'acupuncture
1673, route de l'Aéroport
Ancienne-Lorette

871-4533

Le patron s'installe à l'EXECUTIF... ça va jaser!

FORMULE «CLÉ EN MAIN» GAGNANTE
incluant:

- Aire de réception
- Service de réceptionniste et de secrétariat
- Bureaux luxueusement meublés
- Salles de conférence
- Système téléphonique
- Traitement du courrier
- Photocopieur, fax, air climatisé, etc.

UN EMPLACEMENT STRATÉGIQUE DANS UN ÉDIFICE PRESTIGIEUX
Le MANOIR DES GOUVERNEURS est situé au 3107 rue Sasseville, face à l'Auberge des Gouverneurs du boul. Laurier, à deux pas de l'échangeur du pont Laporte

ESPACES À BUREAUX
L'EXECUTIF
VOTRE BUREAU D'AFFAIRES
3107, de Sasseville, Ste-Foy 681-0153

SUPER SOLDE D'ÉTÉ

40% à 50%

sur tous les vêtements de saison
Commençant aujourd'hui

BAM. BIN
Les plus jolis vêtements pour enfants, de la naissance à 20 ans.

place XXXXX des quatre-bourgeois
658-2218

SOUPER-CONFÉRENCE
Le mardi 14 juin des 19h

Madame Louise Hallé
Sujet: les vacances
Dernière conférence pour l'été

15\$
Aussi
NOTRE FESTIVAL DES PÂTES
pour vous régaler à l'italienne

RESTAURANT
Maison ROMINE
1380, chemin Sainte-Foy
Québec (Québec)
RÉS. 681-0549

98 FM en collaboration avec vous offrent

UN ÉTÉ DE PLEIN AIR!

En participant à notre concours vous pourrez gagner l'un de ces prix:

- 28 randonnées en rafting guidées, pour deux personnes
- 21 randonnées équestres guidées, pour deux personnes
- une attribution par jour du 13 juin au 29 juillet

et à chaque vendredi de la même période, attribution d'un forfait plein air. Au total seront attribués:

- 1 forfait rafting pour 10 personnes
- 2 forfaits équestres de 4 jours en forêt incluant repas et chalet, pour deux personnes
- 2 séjours pour deux personnes dans Charlevoix **AU MANOIR CHARLEVOIX**
- 2 week-ends-santé à **L'AUBERGE QUATRE TEMPS** au Lac-Béauport, pour deux personnes.

ET, LE VENDREDI 29 JUILLET nous attribuerons, parmi tout le courrier reçu, **UNE CROISIÈRE POUR DEUX QUÉBEC-NEW YORK**, d'une valeur de 2 000\$.

Pour participer, remplissez le coupon ci-joint. Répondez correctement à la question posée. Retournez le coupon avant le 29 juillet à midi.

Règlements disponibles au 98FM.

Adresse de retour:
Concours Un Été Plein Air — 98FM
C.P. 8080, Ste-Foy, QC G1V 4S5

NOM: _____

ADRESSE: _____

CODE POSTAL: _____

TÉL: _____

QUESTION: Quel est le nom de l'émission diffusée le dimanche au 98FM entre 9h et 11h?

RÉPONSE: _____

98 FM **LE SOLEIL**

LE MONDE



Le président François Mitterrand, à droite, et son premier ministre Michel Rocard, à l'attention, écoutent « La Marseillaise » alors qu'ils assistaient samedi soir à la finale de la Coupe de soccer de France entre les équipes de Metz et de Sochaux. Les Français se rendaient aux urnes hier pour la quatrième fois en sept semaines. Au milieu de la photo, on aperçoit un garde du corps.

Les émotions provoquées par un décompte serré...

♦ **MARSEILLE** — Pendant que les électeurs du département des Bouches-du-Rhône et plus particulièrement ceux de Marseille disaient non au Front national (extrême droite) de Jean-Marie Le Pen, et un oui équilibré à la droite libérale et à la gauche, Bernard Tapie, l'homme de François Mitterrand et de la majorité présidentielle, était battu de justesse dans la huitième circonscription de Marseille hier à l'issue du second tour des élections législatives françaises.

Et pourtant, à sa permanence tapissée d'affiches anti-Le Pen et grouillante de monde, tout semblait se dérouler normalement pour cet homme d'affaires de 43 ans qui avait quitté sa région parisienne avec comme objectif principal de battre le Front national et la droite libérale sur leur propre terrain.

Une organisation bien rodée y était à l'oeuvre depuis le premier tour de dimanche dernier. Une équipe de jeunes volontaires avait passé au crible la longue liste de tous ceux qui s'étaient abstenus lors de ce premier tour et les avaient contactés directement pour les inviter à se prévaloir de leur droit de vote.

Des voitures étaient disponibles pour assurer le transport des électeurs âgés ou handicapés. Mais il semble bien que tous ces efforts n'aient pas donné les résultats escomptés.

C'est à 18h30, soit 1h30 avant la fermeture des bureaux de vote, qu'entrent les premiers résultats communiqués au téléphone par les représentants de la campagne de

C'est compter sans les aléas de ce genre d'exercice. En effet, dix minutes plus tard, soit à 19h40, l'avance de Tapie dégringole d'abord à 600, puis à 200 voix. « Ne nous affolons point, il reste encore 20 bureaux », affirme le directeur du *Provençal*. Moins de cinq minutes avant la fermeture des bureaux de vote, soit à 19h55, les chiffres non officiels affichaient une nouvelle fois



par
Thierno DIALLO

envoyé du SOLEIL en France

Bernard Tapie dans ses bureaux. À chaque communication fait suite un soupir de soulagement ou un silence glacial. Il devance partout son adversaire de la droite mais la marge fluctue d'une fois à l'autre.

Dans une petite pièce située au-dessus de la grande salle de la permanence, le candidat, à qui la rumeur prête l'intention maintenant de briguer le poste de maire de Marseille - « Je suis ici pour rester », disait son slogan -, commente les résultats au fur et à mesure, flanqué de son épouse, sous les flashes des photographes et les caméras de télévision. Le directeur de la rédaction du quotidien *Le Provençal* (socialiste) y agit même comme messenger.

Une demi-heure plus tard, ça semble se tasser. « Ce n'est pas de bon augure, on n'évolue pas vite », laisse tomber Tapie qui, de temps en temps, en informe les autres candidats socialistes de la ville. Une clameur monte encore de la grande salle d'en bas pour annoncer que l'écart se creuse un peu plus. « Enfin! mais attention, ce sont nos bureaux sûrs, ça », rappelle Tapie. Sur les résultats définitifs de 15 bureaux de vote, il mène en effet par environ 10 pour 100. La chaleur devient intenable. À 19h30, il affiche son premier grand sourire. Il devance son adversaire par près de 2,000 voix, selon les chiffres reçus de 36 bureaux de vote sur 61. « On peut partir maintenant, c'est gagné », dit une militante.

une avance de 1,400 voix pour le candidat de la majorité présidentielle, soutenu par le Parti socialiste, avant de la couper de moitié deux minutes après (700 voix). Une marge confortable, qui semblait acquise.

« Fermez sa gueule », lance Tapie. Quelqu'un venait de monter le volume de la télévision au moment où Le Pen reconnaissait sa défaite et celle des autres candidats du Front national dans le département des Bouches-du-Rhône. Un autre vient lui tendre un papier en lui criant qu'il a gagné mais que sa majorité n'était plus que de 200 voix. Tout le monde se félicite, les journalistes du *Provençal* en premier. Mais une dernière voix annonce que Tapie mène maintenant par seulement 56 voix, alors qu'il ne reste qu'un bureau de vote à venir. La foule éclate de joie, avec des cris de « On a gagné », mais le candidat refuse de faire la moindre déclaration à la presse. Il s'engouffre plutôt furtivement dans sa voiture pour on ne sait où, en promettant: « Je vais revenir, je vais revenir ».

Dehors, la rue est noire de monde et les klaxons des voitures qui envahissent les autres rues de la circonscription hurlent de partout. Une grande fête pour une grande victoire qu'il pensait avoir gagnée en tablant seulement sur des résultats officiels. La victoire était en fait allée à l'adversaire avec une majorité de 200 voix, a annoncé la télévision, en soirée. ●

Et maintenant, que se passera-t-il?

♦ **PARIS (AP)** - Satisfaction à droite, perplexité chez les socialistes, jubilation au Parti communiste français et consternation au Front national; ainsi se résumaient les réactions hier soir, après le deuxième tour des élections législatives qui ont joué un bien mauvais tour à la majorité présidentielle et... aux instituts de sondages.

En réalité, et ceci ne s'était pas vu depuis qu'existe la Ve République, depuis 30 ans, aucune formation ne dispose de la majorité absolue à l'Assemblée nationale.

Tous les regards se tournent désormais vers l'après 12 juin, et les interrogations vont bon train. Puisqu'il n'y a pas eu la « marée rose » prévue par la plupart des augures politiques, quel substitut lui trouver désormais?

Au Parti socialiste, on ne doute pas de la reconduction de M. Michel Rocard comme premier ministre et l'on estime qu'il aura les moyens de gouverner. Mais avec qui?

Les communistes placent les enchères très haut pour soutenir un gouvernement de gauche de demain: au mieux une détermination au « cas par cas » dans le cadre

d'une « opposition constructive ». Le Parti communiste français va s'efforcer d'exploiter au maximum son avantage après la « divine surprise » d'hier qui en fait, avec ses 26 sièges, l'arbitre de la situation.

La droite va sans nul doute se placer en embuscade. Disposée à une « cohabitation renouée » dans la mesure où elle se serait trouvée majoritaire, la voici maintenant moins pressée de tendre la main à ses adversaires. C'est ce qui ressort bien de la déclaration de Mme Simone Veil: « On se trouve devant une situation tout à fait nouvelle et qui n'avait jamais été prévue. C'est à

dire que la dynamique présidentielle n'a pas entraîné de dynamique législative », a-t-elle déclaré.

« Aujourd'hui, tout est dans les mains du président de la République (...) Il doit choisir un premier ministre selon ce qui sort des urnes. Ce qui peut l'amener d'ailleurs à conserver M. Rocard. Est-ce qu'il considérera qu'il a une majorité toute faite, qui est la majorité présidentielle, socialiste et communiste, ou bien cherchera-t-il une autre majorité, en dehors du Parti socialiste, ce qui ouvre quantité de possibilités? » ●

NOUVELLE CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE À CHARLESBOURG



Georges Morisset, pht
MCPA, MCPP, MCATA

CLINIQUE

Georges Morisset, pht

M. Georges Morisset, Pht, a le plaisir d'annoncer l'ouverture d'une 2e clinique

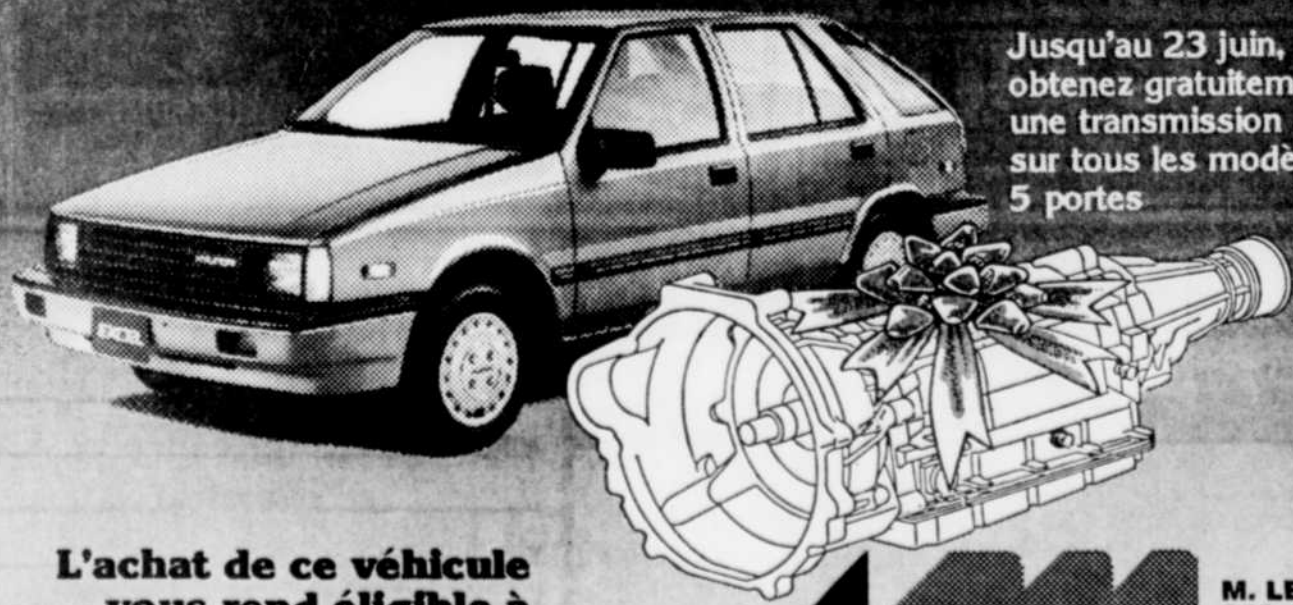
**LE LUNDI 13 JUIN 1988, AU
4100, 3e AVENUE OUEST
CHARLESBOURG
622-6696**

Possédant 20 ans d'expérience en physiothérapie sportive et générale, M. Morisset est secondé par son équipe de physiothérapeutes diplômés qui assurent des soins personnalisés et sans délai. Soins remboursés par les assurances privées, la RAAQ et la CSST.

4500, boul. des Gradins
(Club Nautilus Plus)
QUEBEC G2J 1A6
627-4753

4100, 3e Avenue-Ouest
(Clinique Medi-Plus)
Charlesbourg G1H 6E1
622-6696

EN JUIN Voici un cadeau de M. Lessard



L'achat de ce véhicule vous rend éligible à l'arc "Excel" Lessard

888\$ à tous les 8, 18, 28 de chaque mois et 8,888\$ en argent le 28 août 1988

Tous les règlements chez M. Lessard le concessionnaire Hyundai no. 1 à Québec

Jusqu'au 23 juin, obtenez gratuitement une transmission automatique sur tous les modèles Excel 5 portes



LOCATION LONG TERME FINANCEMENT SUR PLACE

Depuis plus de 40 ans au service des automobilistes

Nous vendons des voitures bien pensées. Bientôt construites au Québec

M. LESSARD Ltée.
659, Boul. St-Joseph
Québec
418/623-5471

Le seul concessionnaire Hyundai de la région dont les délégués sont recommandés par le Club Automobile

HYUNDAI

L'Église catholique: libre d'agir en URSS

♦ **MOSCOU (AP)** - Andrei Gromyko, président de l'Union soviétique, a déclaré dans la *Pravda* d'hier que l'Église catholique était libre de se développer dans tout le pays et que le gouvernement n'avait pas l'intention de s'opposer à son éventuelle expansion.

« Il est évident que nous ne faisons aucune tentative d'empêcher sur les droits de l'Église catholique. De même, nous n'essayons pas d'empêcher sur les droits des catholiques qui vivent en Union soviétique ».

M. Gromyko répondait ainsi au cardinal Johannes Willebrands, le numéro deux de la délégation du Vatican aux cérémonies du millénaire de l'Église orthodoxe à Moscou, qui a demandé si l'Église pourrait s'organiser ailleurs que dans les pays baltes - en Lituanie surtout - où elle a un statut légal officiellement reconnu.

Le président Gromyko a précisé que des paroisses pourraient être ouvertes à condition que les autorités locales en soient d'accord. ●

La Suisse se prononce

♦ **BERNE (AFP)** - Les citoyens suisses, qui étaient appelés aux urnes hier pour se prononcer sur un abaissement de l'âge de la retraite et sur l'instauration d'une politique coordonnée (fédérale) des transports, ont refusé les deux projets.

L'initiative sur l'abaissement de l'âge de la retraite, introduite par les partis d'extrême gauche, visait à porter l'âge de la retraite à respectivement 62 et 60 ans pour les hommes et les femmes, chiffres qui sont actuellement de 65 et 62 ans.

Cette initiative, qui avait trouvé relativement peu de défenseurs, n'avait le soutien ni du Conseil fédéral ni des Chambres fédérales. Elle a été refusée par 64,9 pour 100 des votants.

Le référendum sur la politique

coordonnée des transports devait par deux nouveaux articles constitutionnels autoriser les instances fédérales à coordonner la politique des transports rationnellement et écologiquement. Cette proposition qui émanait du Conseil fédéral n'a pas plu aux Suisses, 54,5 pour 100 des votants se sont prononcés contre le projet. Seuls quelques cantons, dont ceux qui souffrent le plus du trafic lourd, l'ont accueillie favorablement.

En même temps, les Suisses ont exprimé leur opinion sur des questions d'ordre local. Ainsi, les habitants du canton d'Uri (centre de la Suisse) ont levé l'archaïque interdiction du concubinage à une majorité de deux contre un, une interdiction qui est toujours en vigueur dans les cantons du Valais, Schwytz et Appenzel Rhodes-intérieures. ●



Inter-Union Québec enr.

QUÉBEC



Lise Racicot

Sur rendez-vous, 13 h à 21 h du lun. au jeu. Ven. 10 h à 17 h



Lise Bouchard

pour la laisser au feu du hasard. Inter-Union vous conseille et vous met en relation avec des personnes qui, comme vous, attendent plus...

RÉSEAU NATIONAL DE RENCONTRES POUR HOMMES ET FEMMES

La solitude est souvent un moindre mal quand on cherche des relations de qualité. La recherche d'une personne qui correspond à ses affinités est trop importante

Québec: 67, Saint-Cyrille est — (418) 523-8713

Une grève générale de trois jours en Arménie

♦ MOSCOU (d'après AFP) - Un appel à une grève de trois jours en Arménie a été approuvé par la majorité des 500.000 personnes rassemblées hier soir à Erevan, la capitale de cette république, dans le but de faire accepter par le Parlement local le principe d'une auto-détermination du Nagorny Karabakh, a indiqué un activiste arménien.

Les manifestants ont fait savoir qu'ils étaient en faveur d'un arrêt de travail dans toute l'Arménie d'aujourd'hui à mercredi, date à laquelle leur Parlement doit se réunir en session extraordinaire pour examiner la question du Nagorny Karabakh, un région azerbaïdjanaise peuplée en majorité d'Arméniens, a déclaré M. Movses Gordissian, joint au téléphone à Erevan.

Les Arméniens regroupés pendant environ trois heures sur la Place du théâtre de l'Opéra ont toutefois averti qu'ils poursuivraient leur mouvement de grève après le 15 juin si les députés ne se prononçaient pas clairement pour l'auto-détermination de la population du Nagorny Karabakh, selon la même source.

Les manifestants ont avancé trois autres exigences qui, si elles ne sont pas remplies, entraineront également une poursuite des arrêts de travail: ils veulent que leurs députés qualifient d'«illégal» le rattachement en 1923 de cette région à l'Azerbaïdjan, qu'ils appellent le Parlement d'Azerbaïdjan à reconnaître le droit à l'auto-détermination du Nagorny Karabakh et enfin qu'ils réclament au Parlement soviétique d'entériner les éventuelles décisions «positives» des parlementaires arméniens et azerbaïdjanais.

Par ailleurs, un policier et «plusieurs Arméniens» ont été tués samedi à Bakou, la capitale de l'Azerbaïdjan, où une importante manifestation anti-arménienne s'est déroulée samedi, a-t-on appris hier à Moscou de source arménienne.

M. Levun Gambaian, un militant nationaliste arménien, a annoncé lors d'un rassemblement de centaines de personnes au cimetière arménien de la capitale soviétique que sa tante, qui réside à Bakou, lui avait fait part de ces morts par téléphone.

Il n'a pas été en mesure de fournir des détails sur les circonstances dans lesquelles le milicien et les Arméniens ont été tués, indiquant cependant que des Azeris armés de couteaux se sont rendus dans le métro, où ils ont tenté de provoquer les Arméniens.

Un journaliste de la télévision azerbaïdjanaise joint hier au téléphone a démenti qu'il y ait eu des morts samedi, reconnaissant toutefois qu'«une foule» s'était effectivement réunie dans les rues de la ville. Le dissident Valery Senderov avait quant à lui déclaré samedi que des Arméniens avaient été tués au cours de «pogroms».

EN BREF...

■ **Manifestation aux Philippines** - ANGELES, Philippines (AFP) - Au moins 15 personnes ont été blessées à la suite de heurts qui ont opposé hier des policiers à des manifestants rassemblés devant les portes de la base américaine de Clark, près de Manille. Les violences se sont produites quand la manifestation, forte de quelque 3.000 militants de gauche de l'Alliance nationaliste nouvelle (Bayan), ont tenté de forcer le barrage des policiers devant les portes de la base. Les manifestants réclamaient le démantèlement des deux bases, de Clark et de Subic, dont le futur est toujours en discussion entre Manille et Washington.

■ **Écrasement d'un avion** - POSADAS, Argentine (AFP, AP) - Au moins vingt et une personnes - 15 passagers et six membres d'équipage - ont trouvé la mort dans l'accident d'un DC-9 de la compagnie privée argentine Austral qui s'est écrasé hier près de l'aéroport de Posadas (1.130 km au nord-est de Buenos Aires). L'accident s'est produit alors que le pilote s'apprêtait à commencer les manoeuvres d'atterrissage dans une brume dense. Une forte explosion a été entendue après la chute du DC-9 sur une forêt de pins, à environ cinq km de l'aéroport, et l'appareil a pris feu, emprisonnant ses occupants qui sont tous morts carbonisés. On ignore pour l'instant les causes de cet accident mais, selon des sources à l'aéroport, l'appareil semblait en mauvais état. Une ambulance et une voiture de pompiers attendaient en effet sur la piste centrale de l'aéroport.

■ **Huit morts en 24 heures** - NEW DELHI (AFP) - Huit personnes ont été tuées au cours des dernières 24 heures, dans des incidents liés à la campagne séparatiste sikh, a indiqué l'agence indienne PTI. Onze militants sikh ont été arrêtés samedi au Pendjab. Quelque 1.350 personnes ont trouvé la mort depuis janvier, dans le cadre des actions liées à la campagne séparatiste sikh.

■ **Contre le banditisme** - OUAGADOUGOU (AFP) - Près de 400 personnes ont été interpellées au cours d'une vaste opération de police à Ouagadougou, dans les nuits du 10 au 11 et du 11 au 12 juin, pour mettre un terme au banditisme qui sévit dans la capitale. Les contrôles d'identité se poursuivaient hier. Le 5 juin dernier, trois touristes tchèques avaient été agressés par des bandits armés de couteaux. L'un des touristes avait trouvé la mort alors qu'un autre était grièvement blessé.

■ **Kahanah en Afrique du Sud** - JÉRUSALEM (AFP) - Le député israélien Meir Kahanah, chef du Kach, mouvement d'extrême droite d'inspiration raciste, a été invité à un meeting de la fédération sioniste sud-africaine qui doit se tenir prochainement en Afrique du Sud, a annoncé hier la radio israélienne. L'invitation de M. Kahanah, qui prône ouvertement l'expulsion de tous les Arabes d'Israël et des territoires occupés de Cisjordanie et de Gaza, a provoqué un tollé au sein de l'Organisation sioniste mondiale, dont le siège est à Jérusalem, et de l'opposition de gauche israélienne.

■ **Un mort à Belfast** - BELFAST (AFP) - Un catholique a été tué par balles hier matin dans un quartier du nord de Belfast, vraisemblablement victime d'extrémistes protestants, a-t-on appris auprès de la police. Ses meurtriers qui se trouvaient à bord d'un véhicule ont ouvert le feu au moment où leur victime s'apprêtait à monter dans sa voiture.

■ **Le Dalaï Lama à Rome** - ROME (AFP) - Le Dalaï Lama Tenzin Gyampo, chef spirituel en exil des Tibétains, est arrivé hier à Rome, première étape d'une tournée européenne qui doit le conduire demain à Strasbourg (est de la France) puis à Tuebingen (RFA) et à Berne (Suisse). Accueilli à son arrivée de New Delhi par le cardinal Arinze, président du secrétariat pour les rapports avec les non chrétiens, le Dalaï Lama doit être reçu en audience demain par le pape Jean-Paul II.



Les funérailles de Park Rae-jon, un étudiant de 25 ans, se sont transformées en émeute hier en Corée du Sud au moment où les policiers ont tenté d'entraver la progression du cortège.

Marche funèbre violente en Corée

♦ SÉOUL (AFP) - Des affrontements ont opposé hier à Séoul la police anti-émeute et quelque 3.000 étudiants à l'occasion des funérailles de Park Rae-jon, un étudiant de 25 ans qui s'était immolé par le feu lors d'une manifestation anti-gouvernementale.

La police a fait usage de gaz lacrymogènes pour disperser la foule, et des étudiants ont incendié un de leurs véhicules lors d'un bref affrontement survenu lorsque des policiers ont bloqué plusieurs rues pour entraver la progression du cortège funèbre, composé d'environ 3.000 personnes.

Selon des témoins, les étudiants scandaient des slogans tels que «Chassons les Yankees» et «Exaucez le martyr, écrasez la dictature».

Dans son testament, M. Park avait réclamé le retrait des troupes américaines de Corée du Sud et l'ouverture d'une enquête sur la répression par l'armée du soulèvement de Kwangju (sud), qui avait fait environ 200 morts.

J'ai perdu 67 livres. Vous pouvez en faire autant!



«Grâce à l'aide des spécialistes de CCP, je suis arrivée au poids que je m'étais fixé. Je suis très heureuse et ma famille est fière de moi!»

Donna Capstone
Halifax, Nouvelle-Écosse

Donna Capstone

Après
111 lb
Avant
178 lb

Téléphonez dès maintenant pour une consultation GRATUITE sans obligation

Tirez parti de l'offre pour un temps limité des CCP et perdez les

PREMIÈRES 15 livres GRATUITEMENT*

* À l'intention des nouveaux clients seulement. Vous devez avoir au moins 30 livres à perdre; moins de 30 livres - 30% DE RABAIS



DU LUNDI AU VENDREDI de 8 h à 19 h
Ste. Foy
659-4596
Charlesbourg
628-8383
Programmes pour hommes et femmes • Une compagnie bien canadienne

VISA, MASTERCARD
centres de contrôle du poids

REPRÉSENTANTS DU MOIS



Pierre Fontaine
spécialiste, division Électrique

La Direction de H. Roberge est heureuse de féliciter messieurs Pierre Fontaine et Martial Laberge à titre de représentants pour le mois de mai. Avec tout le dynamisme qui les caractérise, ces deux personnes participent activement au développement de l'entreprise et sont tout dévoués à la cause de leurs clients.

ROBERGE

"Tout sous un même toit"



Martial Laberge
représentant, division Électrique

Séjour détente

Pour de belles vacances à
ST-JEAN-PORT-JOLI
2 nuits, 2 déjeuners, 2
soupers, visites de musée
de sculpture et d'ateliers
de sculpteurs.

OPTION: ALGOTHÉRAPIE
Soins santé: massage,
bain d'algues, 2 jours + 6
repas

Forfaits de 5 à 7 jours disponibles.
Après le 21 juin, 10\$ de plus par forfait.

MOTEL AUBERT de GASPÉ
(1 heure de Québec)
Rés.: 1-418-598-3311

Offre Limitée

RAPIDE, EFFICACE, ABORDABLE

Parlez l'anglais*

Épargnez 145\$

en vous inscrivant

avant le 24 juin.

- Prix spécial: 397.00 \$
- 60 leçons
- Cours de jour de 4 semaines de lundi au vendredi, ou cours du soir de 5 semaines du lundi au jeudi.
- Instructeurs maniant couramment leur langue maternelle.
- Classes de 5 à 7 élèves dans une atmosphère amicale et détendue.
- Prix normal de 542.00 \$ à compter du 24 juin.
- *Espagnol, l'allemand ou l'italien.

Appelez dès maintenant. Renseignez-vous sur le programme d'été de Berlitz.

BERLITZ

5 Place Québec
529-6161

Montréal, Québec, Trois-Rivières,
Ottawa, Toronto, Edmonton, Calgary, Vancouver

Je veux mon CAMION!

Trucks. en stock.

DU 13 AU 30 JUIN

Les accidents au foyer sont en hausse

maintenant les proportions d'une « épidémie en puissance » qu'étudient, ces jours-ci, au Palais des congrès de Montréal, quelque 1,100 délégués de 43 pays qui participent au congrès international de la prévention. Ce congrès réunit pour la

Ces derniers sont les plus nombreux, même si les gouvernements et autres organismes officiels ont peu tendance à compiler des statistiques sur le sujet. Mais les rares chiffres disponibles confirment qu'il s'agit d'un problème sérieux.

Ainsi, aux Etats-Unis, les accidents au foyer ont fait trois millions de blessés. En Grande-Bretagne, ils sont à l'origine de 40 pour 100 des morts accidentelles et touchent plus particulièrement les enfants et les aînés. Si les enfants de moins de 5 ans ne comptent que pour 6 pour 100 de la population britannique, ils sont les victimes de près du quart de tous les accidents subis au foyer et qui nécessiteront un traitement à l'hôpital, un risque quatre fois plus élevé que celui auquel est exposé la masse de la population.

À l'autre extrémité de la pyramide d'âge, les gens de 65 ans et plus constituent 41 pour 100 des victimes d'accidents même s'ils ne représentent que 15 pour 100 de la population, affirme M. Robin Hope, directeur de la section de sécurité des consommateurs au ministère de l'Industrie et du Commerce de Grande-Bretagne.

Pour le président-directeur général de la Ligue de sécurité du Québec et membre du comité d'organisation du congrès, M. Yves-R. Mondoux, le problème est d'autant plus sérieux que « personne ne veut se faire dire que son propre foyer n'est pas sécuritaire, c'est pourtant très souvent le cas ».

C'est l'ancien président de la Ligue de sécurité du Québec, Me Jean-Jacques L'Heureux — qui assure la présidence du congrès — qui a eu l'idée, il y a quatre ans, de réunir à Montréal non seulement les spécialistes en prévention des accidents du travail et des accidents de la route, mais aussi ceux qui s'occupent de prévention au foyer ou pendant les heures de loisir.

Le congrès de cette semaine est donc, en réalité, trois congrès en un. Celui de Prévention routière internationale, un organisme ayant son siège au Luxembourg, celui sur les accidents de travail avec la participation du Bureau international du travail de Genève et celui qui porte sur les accidents au foyer.

S'il existe donc déjà des organismes internationaux de prévention dans les domaines du travail et de l'automobile, tel n'est pas le cas des accidents au foyer et pendant les heures de loisir et les délégués au congrès se pencheront, demain,

sur la possibilité de créer une organisation internationale de prévention des accidents au foyer.

Accidents au foyer

Ces accidents sont en progression, notait M. Hope dans sa communication. Ainsi, « il est évident que la progression dans l'utilisation d'équipements motorisés un peu partout autour de la maison, que ce soit des tondeuses à gazon, des outils de bricolage ou d'entretien des voitures, augmente le nombre potentiel d'accidents sérieux qui arrivent au foyer ».

Les congressistes s'occuperont également des accidents dans les sports. À cet égard, le vice-président de la Commission de réforme du droit du Canada, Me Gilles Létourneau, a présenté l'exemple québécois d'une régie de la sécurité dans les sports, qui a tant des pouvoirs d'enquête que d'éducation et de recherche.

Selon M. Mondoux, des grandes entreprises telles que Bell Canada et Hydro-Québec deviennent de plus en plus conscientes du problème de la sécurité à la maison et travaillent avec la Ligue de sécurité du Québec à mettre sur pied des programmes de prévention 24 heures sur 24.

« Un travailleur est aussi quel-
qu'un qui prend sa voiture, qui est
susceptible d'avoir un accident au
foyer et qui pratique un sport pen-
dant ses heures de loisir. Quant aux
employeurs, ils ont tout intérêt à se
préoccuper de tous les aspects de la

prévention parce que la première cause d'absentéisme n'est pas les accidents de travail», affirme M. Mondoux.

Routes et travail

Par ailleurs, les délégués ont entendu des rapports de la situation dans les domaines de la sécurité routière et du travail. C'est ainsi qu'on a appris qu'un demi-million de personnes sont tuées chaque année lors d'accidents de la circulation alors que 15 millions d'autres sont blessées, pour un coût global de \$350 millions ou quelque \$68.50 US par chaque habitant du globe.

La situation n'est guère plus réjouissante quant aux accidents du travail. Selon M. Jukka Takala, du Bureau international du travail, depuis 20 ou 30 ans, le nombre d'accidents de travail a augmenté de quelque 70 pour 100 et coûte maintenant plus de 1 pour 100 du produit national brut dans plusieurs pays industrialisés.

Un travailleur meurt chaque trois minutes d'un accident du travail ou d'une maladie industrielle alors que trois travailleurs sont blessés chaque seconde dans le monde entier.

Au Québec, alors qu'on avait l'impression d'assister à une amélioration de la situation, on note que le nombre d'accidents entraînant une absence du travail a augmenté. Un accident de ce type survenait à toutes les 38 secondes en 1980 et à toutes les 34 secondes et demie en 1986. ●

demain, à Montréal, plus de 2,000 participants en provenance de 50 pays.

Par ailleurs, afin de réduire le nombre des accidents au foyer et dans les loisirs, il faudrait mettre d'avant une campagne d'information.

C'est le voeu qu'a exprimé, hier encore, M. Robin Hope, du ministère de l'Industrie et du Commerce de Grande-Bretagne, lors de mêmes délibérations qui ont couru au Centre des congrès de Montréal.

En Grande-Bretagne, les enfants de moins de 5 ans, qui comptent pour 6 pour 100 de la population sont les victimes de 24 pour 100 de tous les accidents au foyer, tandis que 41 pour 100 des victimes de cette catégorie d'accidents sont âgées de 65 ans et plus. ●

Le Canada va de l'avant pour protéger la couche d'ozone

◆ **MONTRÉAL (PC)** — Pour stopper l'amenuisement de la couche d'ozone, le gouvernement canadien envisage de diminuer l'usage des chlorofluorocarbones (CFC) et des halons de 85 pour 100 au lieu de 50 pour 100, comme s'était engagé à le faire en signant avec 24 autres pays le Protocole international de Montréal, le 1^{er} septembre.

C'est ce qu'indique le projet de règlement soumis, la semaine dernière, par Environnement Canada aux industriels et groupes environnementaux du pays. Ce règlement doit entrer en vigueur le 1er janvier selon Ottawa, si le Canada veut respecter l'échéancier de réduction signé en septembre et faire face d'une façon réaliste à la détérioration globale de la couche d'ozone et à l'ampleur de l'effet de serre, dont les signes précurseurs s'additionnent de mois en mois.

C'est dans ce document qu'Ottawa annonce des réductions encore plus substantielles que prévu des CFC utilisés au Canada dans les bombes aérosol, comme agents de gonflement de mousses plastiques; comme liquides réfrigérants; ou comme solvants en électronique.

La commission s'est dit particulièrement inquiète de la diminution importante, soudaine « et totalement imprévue » de la concentration d'ozone printanier au-dessus de l'Antarctique depuis dix ans. Cette colonne d'ozone a diminué de moitié en dix ans alors que l'autre, qui se situe entre 15 et 25 km de la Terre, fondait de 95 pour 100 pendant la même période.

La colonne d'ozone du printemps austral 1987 a été la plus basse enregistrée à toutes les latitudes du sud du 60^e méridien en trente années de mesures, ce qui a incité les scientifiques de la NASA, de la National Oceanic and Atmospheric Administration, de la Federal Aviation Administration et du Programme des Nations unies pour l'environnement à statuer que l'objectif de réduction de 50 pour 100 de CFC et des halons ne suffit plus : faut rapidement viser une réduction de 85 pour 100. ●

COMMUNAUTÉ URBAINE DE QUÉBEC

 **APPEL
D'OFFRES**

PROJET 333
STATIONS DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES
APPEL D'OFFRES AO-52-20
CONTRÔLE DE LA NAPPE PHRÉAQUE — STATION EST —
LOT 1070C

Prenez avis que l'ouverture des soumissions prévue pour le 17 juin est reportée au 21 juin à 15h.

Québec, le 13 juin 1988

Denis St-Martin, avocat
Secrétaire de la CUQ



VILLE DE
québec

APPEL D'OFFRES

SERVICE DE L'ENTRETIEN DES ÉQUIPEMENTS

ACHAT DE SIX CAMIONNETTES À CABINE MULTIPLACE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné des offres cachetées, scellées, encoffrées:
OFFRE POUR LA FOURNITURE DE:

-SIX CAMIONNETTES À CABINE MULTIPLACE

et adressées au Greffier de la Ville, Hôtel de Ville, bureau 216, Québec, seront reçues jusqu'au
MERCREDI 22 JUILLET 1988 à 14h15, heure avancée de l'Est.

Les soumissionnaires sont priés de noter que le bureau du Greffier est ouvert de 9h30 à 16h05.
La Ville ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Les intéressés peuvent se procurer les formules d'offres et obtenir les renseignements pertinents, en s'adressant au personnel de la Division des équipements motorisés, ATELIER
MUNICIPAL, 52, MARIE-DE-L'INCARNATION, QUÉBEC, au numéro de téléphone suivant:
691-6453

Québec, le 30 mai 1988

LE GREFFIER DE LA VILLE
Antoine Carrier, avocat

AVIS PUBLIC VENTE AUX ENCHÈRES

AVIS PUBLIC est, par la présente, donne qu'une vente aux enchères aura lieu, le samedi 11 juin 1988, à l'intérieur de la tente du Pavillon du Québec au Parc de l'Exposition provinciale.

Objets mis en vente:

- 1) Bicyclettes qui seront vendues à compter de 9 heures.
- 2) Divers articles comprenant: articles vestimentaires, bijoux, outils, radios, etc. qui seront vendus à compter de 10 heures 15 ou après.
- 3) Articles de surplus de la Ville comprenant: appareils de bureau vendus pour pièces, fauteuils, classeurs, etc. vendus à compter de 11 heures 30 ou après.

Condition d'achat: **argent comptant**
Une mise minimale sera fixée pour chacun des articles.

Québec, le 31 mai 1988

LE GRIFFIER DE LA VILLE
André Gauthier, avocat

GRAND ÉCAN PUBLIC

LE MARDI 21 juin à 9h30

SANS RÉSERVE

MILTON • ONTARIO

(1/4 de mille au sud de la 401, direction ouest en
sortant de l'autoroute 5)

RÉTROVEHICULES HYDRAULIQUES SUR CHENILLES

WILLIS, Pöschel 1960 (1982) • Ford LT1 L350A0 (1977) •
L5000 (1975) • Case 960 (1975) • Leuthner 961 (1975) •
Koching 966 (1972) • Drexel 41 000 (1972) • Hopto 500
EXCAVATEUR MOBILE, Burlington Trenchers 1970
GRUE POUR TERRAINS ACCIDENTÉS, Galign 125, 5
tonnes • CHARGEURS SUR CHENILLES, (J) JD 555A
1975 • F195 1977 et 350 (1970) • Allia FL14C (1979) •
(J) H.C. 125C (1977) et 100C (1973) • F195 F14C
1979 • (J) Case 450 1979 et 350 (1970) • Komatsu
D555 (1974) • (J) M. F. 200 et 500 (1967) •
TRACTEURS SUR CHENILLES, Case 3500 (1981) •
F14C 142 1980 • (J) H.C. 106 (1986), T06 (1975)
et 5006 (1974) • (J) Case 1950 (1970) • (J) H.C.
1974, D7C 1964, D7C 206C 1961 • (J) 450 1976
et Case 450 (1970) • CONCASSEURS DE SOLS, S.Built
1968/71 35-40 theure • Linding L4 • MACHINES
AGRICOLLES, monostripe Ford 340 Pottery 850 pot
TRACTEURS DE FERME, Ford 1900 (1980) • (J) Ford
3600 (1979) • Ford 3600 (1978) • Ford 4400 •
CHARIOTS ÉLEVATEURS, Taylor 18 000 lbs (1972)
Clark 16 000 lbs (1971) • Case 16 000 • Case 670
(1967) • J.C. 2400 et 1970 • Case 670 • Case 584E
1967 • CHARGEURS SUR ROUTES, Case 1845C 92d
(1968) • Clark 753C (1981) • Ford 466 (1979) • Case
8014 1977 • J.C. 2400 • J.C. 210 35 (1981) • J.D. 1377
H.C. 2400 • A.H. 3100 • HOUH 860 • (J) HOUH
865 • HOUH 30 • TELEX M.F. 70 • TROJAN,
Case 1737 • Case 1835 • RÉTROVEHICULES-CHARGEURS
SUR ROUTES, Case 8000 (1964) • M.F. 607BL
1982 • Case 2602 (1981) • J.C. 210 35 (1981) • J.D.
5800C (1979) • J.D. 310A (1979) • Ford 750 (1979) • J.D.
500C (1979) • J.D. 410 (1979) • Ford 750 (1973) • J.D.
400 (1976) • Case 1970 • Case 5 • COMPACTAGE

Barmac BW220A (1979) • Bros, SP730 (1972) • Dynapac CA1500 • Plusieurs rouleaux compresseurs • NIVELEURS MÉCANIQUES, Cui 1981 • Niveau pour travail sous terre M.C. (1980) • RÉMORQUES, S.Built tandem 5 tonnes • Plusieurs "bag-allonges" de 3 tonnes • CAMIONS À BASCULE À PORT ARRIÈRE, SIMPLÉ, G.M.C. 7000 (1977) • G.M.C. 7000 (1977) • Dodge 350 (1975) • TRACTEURS TANDÉM, G.M.C. Astro (1964) Ford LT1 3000 (1984) • Ford LT1 3000 (1982) • Wistar (1981) • H.C. 4070 (1980) • Mack 8600 (1975) • Fisher 1970 • (J) H.C. 175A (1974) • Camion PORT ARRIÈRE SIMPLÉ, Ford 3000 (1978) • CAMI- ONS À USAGES SPÉCIFIQUES, AUTOBUS H.C. 1979, 48 pass • Camion pompe Ford 7000 S.A. (1978) • Camion à plat-forme 175A (1974) • Camion plate-forme (biolot) H.C. CCC tandem (1977) • Camion de pompes H.C. 1700 (1975) • Camion pour excavateur Ford F600 S.A. (1973) • Camion-pompe, Ford F1970 (1974) • Camion fourgon 1970 • Camion 3360 • Camion de pompes Porsche (1952) • Cam Case 450 (1970) • DODGE 18000 • H.C. 1700 (1978) • Dodge B100 (1979) • CAMIONS À PLATE-FORME, G.M.C. 3000 (1981) • M.C. 1977 • (J) 250 RÉMORQUES DE CAMIONS-FOURGONS • (10) RÉMORQUES À PLATE-FORME • RÉMORQUES À BASCULE, TM 32, triple, 3 axes/semor 186 • F haul tandem 28 pass (1978) • Camion 1970 • TM 31 pieds, 3 axes/sem. Trane 3 axes/tran (trax) rouler 1er remorque 28 pieds, plate-forme S/A et 3er remorque 28 pieds • TM tandem 22 pieds • (20) RÉMOR- QUES À PLATE-FORME, 2 axes/semor 186 • (12) • (12) MAISONS MOBILES • RÉMORQUE DE VOYAGE, Armstrong 29 pieds (1969) • BATEAUX, Chiffes G. (Doris) 16 pieds (bateau sport 16 pi 60, av remorque) 1981 (3 pieds de verre) avec remorque Bateau à croisière Trane 28 pieds • RÉMOR- QUES SPÉCIALES, Camion-citerne (bateau de verre) M G 34 pieds (1981) • Camion-citerne (asphalte) E.G.N tandem (1971) • CAMIONNETTES • AUTOS • MOTOSWILSON'S La seule chaîne de industrie ENCANTEURS 100 MARKET DR. MILTON, ONT (416) 858-1130 AUSSI: LÉDUC 4090-9252 APPELÉZ NOTRE BUREAU POUR OBTENIR NOTRE LISTE DÉTAILLÉE

National
Defence

Défense
nationale

AVIS AU PUBLIC

CHAMP DE TIR DU CAMP DE VALCARTIER

Jusqu'à avis contraire, il y aura des exercices de tir de jour et de nuit au champ de tir de Valcartier.

Le champ de tir se trouve à l'intérieur du camp de Valcartier, et la zone de danger est délimitée comme suit:

La limite est du secteur est une ligne tirée parallèlement à la route 371 (Loretteville à Saint-Gabriel de Valcartier) du côté ouest de ladite route; cette ligne débute à l'endroit, où la rivière Nelson intercepte la route 371 et se continue jusqu'au Lac Ferré; depuis ce point en direction nord-ouest jusqu'à la limite ouest du Monastère Mont Saint-Sacrement, puis en direction nord-est sur une distance de 4,8 km jusqu'à la route parallèle à la rivière Jacques Cartier et du côté ouest de celle-ci; puis en direction nord-ouest jusqu'à 1,6 km passé la pointe extrême ouest du Lac Tantara. La limite nord de la zone consiste en une ligne droite tirée entre le point extrême nord de la limite est et le Lac de Claire. La limite ouest est une ligne tirée depuis le Lac de Claire jusqu'à un point situé à 1,6 km passé la barrière de l'ouest sise sur la route Lac St-Joseph - Base Valcartier, depuis ce point en direction nord-est jusqu'au Lac du Père puis en direction sud-est jusqu'à la rivière Jacques Cartier. La limite sud de cette zone est une ligne droite tirée en direction est-sud-est du point extrême sud de la limite ouest sur une distance de 4,8 km depuis ce point en direction nord-est jusqu'au sommet du mont connu sous le nom de Brillant puis en direction nord jusqu'au point extrême sud de la limite est.

Tous les chemins, routes et voies d'accès à la zone du camp sont indiqués par des affiches bilingues en français et en anglais, interdisant l'entrée dans la zone.

MUNITIONS ET EXPLOSIFS EGARES

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs analogues constituent un danger. Ne ramassez pas ces objets et ne les gardez pas comme souvenirs. Si vous avez trouvé ou si vous avez en votre possession un objet que vous croyez explosif, prévenez la police de votre localité, qui prendra les mesures nécessaires.

Il est interdit à toute personne non autorisée de pénétrer dans cette zone.

PAR ORDRE

Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale.

OTTAWA, CANADA
17630-77

Canada



APPEL D'OFFRES POUR
DEVIS POUR LA CONSTRUCTION D'UN PASSAGE INFÉRIEUR
A LA ROUTE NO 132
AU MILLIAIRE 39.48 DE LA SUBDIVISION CHANDLER
PRES DE NEWPORT — QUÉBEC
NO PROJET AT88006

Nature des travaux: excavation de roc et de matériaux ordinaires, construction de l'infrastructure et du tablier du pont en béton armé, assemblage et installation d'une travée d'acier, fourniture et pose de matériaux granulaires, tuyaux de drainage, échantement, imperméabilisation et restauration du chantier.

Les soumissions cachetées seront acceptées jusqu'à midi, heure avancée de l'est, le jeudi 30 juin 1988.

Les documents pertinents aux soumissions seront fournis aux Services techniques, 3e étage, 25, Place Marché-Champlain, Ville de Québec; ou, au Bureau de l'Ingénieur régional — Ponts et Bâtiments, Terminal CN, 1234, rue Main, Moncton, Nouveau-Brunswick; ou, sur demande à la salle des plans au 13e étage, 935, rue de la Gauchetière ouest, Montréal H3B 2M9, moyennant dépôt non remboursable d'un chèque certifié de cinquante dollars (\$50), payable à l'ordre de la Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada. Pour tous renseignements complémentaires, téléphoner au: (514) 399-8760 (Montréal).

La Compagnie se réserve le droit de rejeter toute offre, si basse soit-elle.

Bureau du vice-président régional
Compagnie des Chemins de fer Nationaux du Canada
Moncton

TN-79-F



**SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE
D'ASSAINISSEMENT DES EAUX**
Travaux dans la ville de Beauceville
Comté de Beauce-Nord
Appel d'offres no: 171-2-02-41-03

Partie "A" — Travaux d'assainissement
La fourniture et la pose de conduites d'égouts domestiques et pluviaux, la réfection de voirie et divers travaux connexes.

Partie "B" — Travaux municipaux
La fourniture et la pose de conduites d'aqueduc, la réfection de voirie et divers travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAE, Service gestion des contrats, 475, rue St-Amable, bureau 150, Québec G1R 5E4. Tél.: (418) 641-0711.

PRIX: 500,00 \$ non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de ville de Beauceville; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTQ; Société à Montréal et à Québec.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Hôtel de ville de Beauceville: a/s M. Hilaire Turlmel, greffier, 540, 1er Avenue Renault, Beauceville (Québec) G0S 1A0.
Le lundi 4 juillet 1988 à 15h00.

GARANTIES DE SOUMISSION: MONTANTS:
40 000,00 \$ Partie "A" — Travaux d'assainissement
1 600,00 \$ Partie "B" — Travaux municipaux

FORME: Deux chèques visés tirés sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou deux cautionnements de soumission.

RENSEIGNEMENTS: M. Guy Laperle. Tél.: (418) 641-0711.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société et la ville de Beauceville ne s'engagent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

René Chouinard, ing.
Directeur, gestion des contrats

S-13-06-88

Q Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
CLT.62018.A
pour 14 h heures de Montréal
le mardi 5 juillet 1988

Des Cantons - Nouvelle-Angleterre
Section: Point "S" Nouvelle-Angleterre

**REMPLACEMENT DU CÂBLE DE GARDE
PAR DEUX (2) CABLES DE RETOUR
METALLIQUES SUR LA LIGNE A 450 KV c.c.**

Admissibilité:
Principale place d'affaires au Québec

Garantie de soumission:
40 000 \$

Prix du document: 25 \$

Les conditions de chacun des appels d'offres sont précisées dans un document qui peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h à l'endroit suivant:

**HYDRO-QUÉBEC
GROUPE EQUIPEMENT
Direction Approvisionnement et Services
Service Achats et Contrats
855, rue Ste-Catherine est
3^e étage
Montréal (Québec)
H2L 4P5**

Pour renseignements:
(514) 289-5903

Si le document n'est pas gratuit, le montant de 25 \$ est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque visé ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé ou de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

**Le chef de service,
Achats et Contrats
Jean-Yves Bureau**

avis public

Gouvernement du Québec
Ministère des
Transports

DÉPÔT PUBLIC DE L'ÉTUDE D'IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT CONCERNANT LE RACCORDEMENT DE L'AUTOROUTE 70 ENTRE LA ROUTE 175 ET LA ROUTE 170 À CHICOUTIMI.

Le ministère des Transports avise la population qu'il lui est loisible de consulter l'étude d'impact sur l'environnement concernant le raccordement de l'autoroute 70 entre la route 175 et la route 170 à Chicoutimi.

Le projet consiste à prolonger l'autoroute 70 vers l'est sur une distance de 2,2 km entre la route 175 et la route 170. À l'intersection de la route 175, le ministère des Transports prévoit la construction d'un échangeur étagé de type losange; le raccordement du tronçon ouest de la route 170 se fera par une intersection en «T» à niveau. La nouvelle route comportera deux chaussées séparées par un terre-plein gazonné dans une emprise de 90 m qui sera progressivement rétrécie à 60 m pour se raccorder à l'emprise existante de la route 170. Pour des raisons de sécurité, des servitudes de nonaccès seront imposées sur ce tronçon.

L'étude d'impact sur ce projet a été présentée au ministre de l'Environnement qui l'a rendue publique le 24 mai 1988 et l'a mise à la disposition du public. L'étude d'impact et les autres documents sur ce projet sont disponibles pour consultation aux heures habituelles d'ouverture à la Bibliothèque municipale, 455, rue Racine Est, Chicoutimi, au Bureau de la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay, 555, rue Bégin, Chicoutimi ainsi qu'aux locaux permanents du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement, 5199, rue Sherbrooke Est, porte 3860, Montréal ainsi qu'au 12, rue Sainte-Anne, Québec.

D'ici le 7 juillet 1988, toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministre de l'Environnement la tenue d'une audience publique relativement à ce projet.

Québec 

Hommage à sa carrière politique

Roch LaSalle se vide le coeur contre les libéraux

♦VILLE DES LAURENTIDES (PC) — Le député de Joliette, Roch LaSalle, a profité de l'hommage qu'on lui a rendu hier à Ville des Laurentides, en présence du premier ministre Brian Mulroney, pour se vider le coeur contre les libéraux fédéraux.

par Michel VENNE

«J'en garderai toujours gros sur le coeur contre les libéraux qui ont si souvent manqué de respect envers le Québec, alors que je me trouvais noyé, seul conservateur parmi 75 députés du Québec à la Chambre des communes», a-t-il confié hier aux journalistes.

«N'oubliez jamais combien de fois vous avez été trahis par les libéraux», avait-il déclaré juste auparavant, devant quelque 500 de ses partisans réunis au centre sportif de Saint-Lin-Laurentides pour le remercier des 20 années qu'il a consacrées à les représenter à Ottawa.

«J'ai été témoin, dit-il, du rapatriement unilatéral de la Constitution, sans le Québec, j'ai été témoin de la mauvaise gestion des fonds

publics, de l'accroissement du déficit qui met en péril l'avenir des générations futures, j'ai été témoin de cette terrible injustice dont ont été victimes les expropriés de Mirabel...»

M. LaSalle, qui quittera la vie politique lorsque des élections générales seront déclenchées, au terme de son sixième mandat comme député, était débordant, excessif, enflammé.

Il a tenu en haleine son auditoire comme s'il allait se présenter à nouveau aux prochaines élections, puis il a terminé son discours d'une trentaine de minutes sans attendre les applaudissements, pour présenter celui qui lui succédera comme candidat conservateur dans Joliette, M. Gaby Larivée.

Mirabel

Roch LaSalle a longuement parlé de Mirabel.

À l'époque où le premier ministre lui a confié le mandat de redonner leurs terres aux propriétaires expropriés inutilement pour la construction de l'aéroport, M. LaSalle avait été accusé publiquement de patronage, parce qu'il avait confié à

son cousin, M. Pierre Hardy, la direction de la société de la Couronne chargée de l'opération. M. LaSalle était alors ministre des Travaux publics, un poste qu'il a quitté en février 1987.

«C'est vrai que j'ai fait ça avec mon cousin, a-t-il lancé hier. C'était un gars qui a su comprendre les expropriés, et qui a su les écouter. Les libéraux ont essayé de m'embarquer dans des histoires de bonhomme sept heures, à l'époque. Je les mets au défi, ceux-là qui ont voulu salir nos réputations parce qu'on a été trop humains, d'aller voir les gens de Mirabel aujourd'hui.»

Les gens de Mirabel, ils s'étaient déplacés pour remercier Roch LaSalle de vive voix. Ils étaient une centaine. «Si nous avons récupéré nos titres de propriétaires et notre dignité, a déclaré leur porte-parole Mme Françoise Monette, c'est grâce à vous.»

L'éloge de son chef

Devant plusieurs ministres et députés conservateurs, M. LaSalle a fait l'éloge de son chef, Brian Mulroney: «Notre parti a eu longtemps du mal à saisir la mentalité du Québec,

dit-il. Grâce à cet éminent chef québécois, notre grand parti a enfin compris le Québec et lui a donné la reconnaissance qu'il attendait au sein de la Confédération».

Le premier ministre avait interrompu sa tournée au Lac-Saint-Jean pour rendre hommage à son fidèle député, longtemps le seul de sa formation politique au Québec.

«Roch LaSalle a défendu le Québec au sein d'un Canada uni, et

s'est maintenu d'élection en élection depuis 1968 à une époque où être conservateur au Québec n'était pas très à la mode, dit M. Mulroney. Il a réussi ainsi parce qu'il aimait les gens, et que les gens de chez lui l'aimaient beaucoup; aucune machine électorale ne pouvait venir à bout de cela.»

Roch LaSalle a alors essuyé une larme.



Brian Mulroney a rendu hommage à Roch LaSalle hier.

Le député de Joliette dit quitter la politique sans amertume, bien que les diverses allégations de patronage qui ont pesé contre lui lui ont «fait très mal», y compris celle rapportée vendredi dernier par Le Devoir.

Un homme d'affaires de Hull, M. Glenn Kealey, affirme que l'agence spatiale canadienne aurait été implantée à Hull s'il n'avait pas refusé un pot-de-vin de \$5,000 que lui aurait demandé Roch LaSalle, alors ministre. M. LaSalle nie tout, et accuse M. Kealey, qu'il croyait «être un gentilhomme», de n'être rien d'autre «qu'un magouilleur», s'il a été correctement cité.

Le député de Joliette a précisé qu'il n'a pas l'intention de poursuivre M. Kealey devant les tribunaux.

M. LaSalle, qui dit être allé comme député «représenter (sa) patrie le Québec, dans (son) pays le Canada», veut maintenant adopter un rythme de vie qui sied mieux à ses 60 ans. Il tient toutefois à être de la prochaine bataille électorale.

Il occupera le poste de directeur de campagne pour son successeur dans Joliette, M. Gaby Larivée, qui est présentement maire de Saint-Charles-Borromée et préfet de la municipalité régionale de comté de Joliette.

«J'espère, a-t-il dit à ses partisans, que nous ne laisserons pas les libéraux prendre ce comté que nous avons si bien défendu depuis 20 ans.»

L'unanimité d'Alliance Québec est factice

Des anglophones durcissent leur position sur la langue

♦MONTREAL (PC) — Quelque 400 personnes d'expression anglaise se sont réunies, hier, à Montréal pour réfléchir aux moyens de briser l'unanimité factice qu'entretenait, à leur avis, Alliance Québec par rapport aux vœux réels de la communauté anglophone.

Cette réunion, qui s'est tenue dans un centre de la communauté hellénique de Montréal, à l'angle des rues Wilderton et Côte Sainte-Catherine, n'a pas jeté les bases d'une organisation ou d'une stratégie alternative, a expliqué un des porte-parole du groupe, M. Eric Helfield.

«Mais au moins une chose est désormais claire pour ceux qui étaient présents. Tout le monde a pris pour acquis jusqu'ici qu'Alliance Québec nous représente: c'est faux.»

La réunion, convient M. Helfield, a donné lieu à l'expression de positions parfois extrêmes par rapport aux francophones ou à la place de l'anglais au Québec.

«Mais c'est normal quand les gens sont frustrés», allègue le porte-parole de la «Coalition des Canadiens-québécois concernant les minorités linguistiques».

Cette coalition n'a ni structure, ni charte. Et ses fondateurs n'ont pas l'intention d'en arriver là, du moins pour l'instant.

«Nous voulions voir comment réagirait la communauté anglophone si on lui demandait de s'exprimer librement. Nous sommes pas mal de monde à penser que le gouvernement Bourassa est allé trop loin avec ses mesures législatives. Et en particulier en ne donnant pas suite à sa promesse d'abolir certaines restrictions de la loi 101 à propos de l'affichage. Nous pensons qu'Alliance Québec a, dans les faits, accepté que le Québec soit une province unilingue française alors qu'à notre avis, la communauté anglophone doit être considérée comme un peuple fondateur et, à ce titre, avoir des droits égaux avec les francophones.»

Pour M. Helfield, il n'y a «aucun compromis» sur ces questions.

La question linguistique doit, dit-il, être abordée «sous le seul angle des droits individuels fondamentaux».

Kmart
LA PLACE DU CONSUMÉ

CORRECTIONS
Dans notre cahier publicitaire «Bonne Fête Papa», en vigueur du lundi 13 au samedi 18 juin 1988.

Page K-2: Vidéo-cassettes VHS à 14,99\$; ne sont pas disponibles.

Page K-3: Barbecue modèle chariot 40000 BTU, on aurait dû lire: barbecue 30000 BTU en spécial à 139,97\$.

Nous nous excusons de ces contretemps.

Nos Toulouses
aux lentilles à 8,75\$
de 11h30 à 23h00

LE CHANOINE

Kir
BISTRO-RESTAURANT

Une bénédiction,
pour la rue Cartier

524-5303

Tiens ton CAMION!



Du 13 au 30 juin, la grande opération **TRUCKS EN STOCK** prend l'été d'assaut chez tous les concessionnaires Ford et Mercury du Québec.

Tu veux ton camion? On le tient ton camion!

Le Ranger? Le camion compact le plus vendu au Canada! Musclé, robuste et capable d'en prendre, le Ranger est fait pour te coller à la peau comme il colle à la route!

Le Bronco II? Pratique, dynamique et d'allure sportive... il passe partout. Le Bronco II se fend toujours en quatre pour l'amener où tu veux, comme tu le veux, en tout confort!

L'Aérostar? Avec des lignes bien à elle, à la fois spacieuse, élégante et d'un tempérament fougueux, elle fera vite ta conquête. Car l'Aérostar en fait tourner des têtes!

Qu'il s'agisse d'un Ranger, d'un Bronco II ou d'une Aérostar, tout plein de modèles t'attendent. Pour démarrer ton été à plein gaz, passe nous voir!

L'opération **TRUCKS EN STOCK?** L'événement pare-chocs à pare-chocs à la grandeur du Québec chez tous les concessionnaires Ford et Mercury!

Les concessionnaires



DU QUÉBEC

juste de la qualité!

L'ÉCONOMIE

Réunion des gouverneurs et des premiers ministres de l'Est

♦NEWPORT, Rhode Island (PC) - La réunion annuelle des gouverneurs de Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada qui débute, aujourd'hui, dans l'État du Rhode Island, s'annonce différente des années passées.

Les activités sociales propres à ce genre de rencontres seront bien sûr encore au rendez-vous, les hommes politiques étant invités à profiter du charme opulent de Newport, de son terrain de golf et de ses clubs de tennis.

Mais les premiers ministres et les gouverneurs ont également en tête d'importantes préoccupations d'ordre économique qu'ils entendent discuter au cours des trois prochains jours.

Ainsi, le Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse se bousculent pour vendre de l'électricité à une Nouvelle-Angleterre qui en a farouchement besoin.

Le libre-échange sera également au centre des discussions, d'autant plus que le premier ministre de l'Ontario David Peterson assistera à la rencontre à titre d'observateur. M. Peterson n'apprécie guère l'entente canado-américaine et il entend bien la faire savoir aux gouverneurs.

«Je crois que la question du libre-échange sera abordée et je vais sûrement en profiter pour en discuter avec quiconque est prêt à m'écouter», de dire le premier ministre.

Visite de M. Dukakis

M. Peterson pourra peut-être même en glisser quelques mots au gouverneur du Massachusetts et candidat démocrate à la présidence des États-Unis Michael Dukakis, celui-ci devant venir faire son tour demain.

En fait, tous les premiers ministres sont impatients de rencontrer celui qui risque de devenir le prochain président américain, au grand dam d'ailleurs du gouverneur John Sununu du New Hampshire, coprésident de la campagne à la présidence de l'adversaire de M. Dukakis, le républicain George Bush.

Et il n'y a pas d'atomes crochus entre les deux gouverneurs.

Ces réunions annuelles ont débuté en 1972, en pleine crise pétrolière, pour discuter des solutions possibles si l'approvisionnement en pétrole du Moyen-Orient venait à cesser. Les six gouverneurs et les cinq premiers ministres y ont rapidement vu une occasion de nouer de nouveaux liens d'affaires et d'amitié.



M. Réal Perreault, actionnaire et ingénieur mécanique à l'usine de Cadoret, examine une machine à assembler des cadres fabriquée par la compagnie de Saint-Augustin.

Prochain objectif : la Tchécoslovaquie

Cadoret signe un contrat de \$400,000 avec le Chili

♦La compagnie Cadoret, de Saint-Augustin, vient de signer un premier contrat de \$400,000 au Chili, et au marché des États-Unis, où elle exporte déjà, elle prévoit ajouter celui de la Tchécoslovaquie cette année.

par Pierre ASSELIN

Cadoret fête actuellement son dixième anniversaire. Le président, M. Jacques Cadoret, indiquait ces jours derniers que l'entreprise, qui emploie 40 personnes, affiche depuis quatre ans une croissance supérieure à 35 pour 100. Son chiffre d'affaires devrait atteindre les \$3 millions à la clôture de l'exercice en cours, le 30 juin.

L'usine fabrique de la machine-outil pour la transformation du bois ouvré, destinée aux usines de meubles, de palettes ou de portes et fenêtres. Depuis deux ans, précise le président, Cadoret fabrique aussi des appareils d'assemblage robotisés.

«Nous réalisons toutes les étapes, de la conception à l'installation de l'équipement en usine. Nous avons déjà entièrement aménagé l'usine de R. Laflamme, à Saint-Apollinaire, une autre en Arkansas, et nous terminons un autre contrat 'clé en main', à Memphis.»

Cadoret a commencé à acquérir de l'expertise dans le domaine informatique voilà cinq ans, avant de développer sa propre technologie appliquée à l'industrie de la transformation du bois. La compagnie fabrique elle-même ses propres com-

posantes informatiques, souligne Jacques Cadoret.

Celui-ci annonçait, la semaine dernière, la signature d'un premier contrat au Chili, de \$400,000, par ses deux nouveaux fournisseurs là-bas. «Nous sommes aussi à finaliser une vente en Tchécoslovaquie»,

dit-il. L'exportation représentait 40 pour 100 des ventes cette année, et la compagnie croit qu'elle atteindra 60 pour 100 du chiffre d'affaires prévu de \$4,5 millions, tandis que les ventes intérieures devraient légèrement fléchir, pour passer de \$1,8 million à \$1,5 million.



L'entreprise Cadoret, qui emploie 40 personnes, affiche depuis quatre ans une croissance supérieure à 35 pour 100.

EN UN CLIN D'OEIL

■ **CP vend Steep Rock** - Canadien Pacifique a conclu une entente avec la multinationale minière Pluess-Stauffer AG qui achètera la totalité des actions de Steep Rock, filiale à 79,61 pour 100 de CP. Une offre publique d'achat sera faite à tous les actionnaires de Steep Rock.

■ **Guillevin-Wood au CPQ** - Mme Jeannine Guillevin-Wood, présidente et chef de la direction de Guillevin International inc., a été élue présidente du conseil d'administration du Conseil du patronat du Québec. Mme Guillevin-Wood est également administratrice de plusieurs entreprises dont Nabisco Brands Canada, La Banque Laurentienne, la compagnie d'assurances Royale, Hydro-Québec, Campeau Corporation et Provigo.

■ **SAS à McDonnell Douglas** - COPENHAGUE - La compagnie aérienne scandinave SAS a décidé d'acheter 40 à 60 avions MD-80 moyen-courrier de McDonnell Douglas pour renouveler sa flotte de DC-9, a rapporté un quotidien danois. Un porte-parole de SAS a refusé de confirmer ou de démentir cet accord. La firme américaine livrerait différentes versions de ces appareils dans les quatre à cinq années à venir, au détriment de la compagnie européenne Airbus qui garde cependant quelques chances d'obtenir une part du marché long-courrier dans les années 1990.

■ **Scandale Volkswagen** - BRUNSWICK, RFA (AFP) - L'ancien chef cambiste du constructeur automobile Volkswagen, accusé d'avoir participé à la gigantesque escroquerie au détriment de sa firme en 1986, peut être remis en liberté contre une forte caution, a décidé le tribunal de Brunswick (nord-est de la RFA). M. Burkhard Junger, en détention préventive depuis avril 1987, devra verser un cautionnement de \$590,000, remettre sa carte d'identité et son passeport à la police et ne pas quitter la région de Brunswick, ville près de laquelle il habite.

■ **OPA sur Macmillan bloquée** - NEW YORK (AFP) - M. Robert Bass, qui a lancé une OPA hostile sur Macmillan Inc., a enregistré un succès en obtenant que la justice retarde la mise en place du plan de restructuration arrêté par la direction du groupe d'édition pour contrer l'offre du financier texan. Un juge du Delaware a en effet décidé d'empêcher provisoirement la distribution aux actionnaires d'un dividende exceptionnel (\$52,35 par action), qui devait débiter vendredi. Cette distribution constituait la première étape d'un plan de restructuration prévoyant notamment l'écatement du groupe Macmillan en deux sociétés séparées. Les avocats de M. Bass avaient plaidé le fait que la direction avait commis une infraction en refusant l'offre de l'homme d'affaires texan d'un montant supérieur. Ce dernier, qui détient déjà 9,1 pour 100 du capital de Macmillan, propose \$73 par action, soit \$1,9 milliard pour la totalité du capital.

■ **Rolls Royce, Airbus et MacDonnell** - LONDRES (AFP) - Le constructeur britannique de moteurs d'avion Rolls Royce a annoncé la signature de lettres d'intention avec les constructeurs aéronautiques Airbus Industrie et MacDonnell Douglas sur la fourniture à ces deux groupes de la dernière version de son moteur RB-211, le RB-211-524L. Ce nouveau moteur a une puissance sensiblement supérieure à celle du moteur RB-211-524H de la même série, avec une poussée initiale de 29,300 à 31,500 kg, contre 27,300.

■ **Brésil : la production baisse** - RIO DE JANEIRO - La production industrielle brésilienne a chuté de 7,9 pour 100, en avril, par rapport au même mois de 1987, et de 0,4 pour 100 par rapport à mars dernier. Ce chiffre confirme, estiment les observateurs, que le Brésil s'est bien installé dans un cycle récessif dont l'ampleur n'est pas loin d'approcher celle de la crise des années 1982-1985 au cours desquelles la croissance avait été négative à deux reprises.

Résultats financiers

ADS ASSOCIÉS LTÉE : La compagnie annonce que son exercice financier terminé le 31 janvier 1988 s'est soldé par une perte nette de \$1,9 million comparativement à un bénéfice de \$903,496 en 1987. Par contre, le chiffre d'affaires a doublé et a atteint \$30,9 millions. Cette croissance, explique la compagnie, est imputable à une progression de 46 pour 100 du volume d'affaires de la division ingénierie-construction ainsi qu'à la mise sur pied d'une division manufacturière qui a rapporté des revenus de plus de \$8 millions au cours de l'exercice. L'actif d'ADS est d'environ \$26 millions, en croissance de 72 pour 100 par rapport à l'exercice précédent.

COMTERM : Pendant le premier trimestre, la société a augmenté ses revenus de 12 pour 100, à \$11,2 millions, tandis qu'elle renversait la situation, passant d'une perte de \$1 million en 1987 à un bénéfice de \$332,000 (2e l'action) cette année.

PORTEFEUILLE REA

LES INDICES REA DE
RAYMOND, CHABOT,
MARTIN, PARÉ

DATE
03-06
10-06

GÉNÉRAL
1237,47
1256,93

MANUFACTURIER
1348,23
1374,94

SERVICES
1162,30
1176,87

MONTREAL (PC) - Voici les cours des compagnies inscrites au Régime d'épargne-actions, à la fermeture de la Bourse, le vendredi 10 juin, compilés par la maison Lévesque, Beaudin & Co.

Compagnie	Déduction en %	Prix à l'achat	Prix à la vente
Alcan 85	150	\$ 7,00	\$ 2,60
ACDS Systèmes Graphique 87	100	\$ 2,00	\$ 0,90
Acier Leroux 86	100	\$ 5,00	\$ 2,30
Activex 83	150	\$ 2,00	\$ 1,00
ADS Associés 86	100	\$ 5,00	\$ 1,00
A.Lambert Inter 86	100	\$ 5,00	\$ 1,95
Aliment. Couché Tard 86	100	\$ 2,25	\$ 2,00
Alubec (Amusecor) 83	100	\$ 2,00	\$ 2,60
Amisco 86	100	\$ 5,25	\$ 2,25
Armex 85	150	\$ 2,00	\$ 0,60
Artopex 85	150	\$ 5,00	\$ 6,00
Astral Bellevue 82	100	\$ 4,50	\$ 7,87
Atlantic Images et Son 86	50	\$ 6,50	\$ 3,00
Auberge des Gouverneurs 86	100	\$ 4,50	\$ 3,15
Autopoint 86	100	\$ 2,00	\$ 1,45
Avcorp 86	75	\$ 5,50	\$ 3,40
Avcorp 88	75	\$ 4,00	\$ 3,40
Banque d'Epargne 83	100	\$ 9,25	\$ 11,63
Banque Nationale 85	50	\$ 9,25	\$ 9,88
Banque Nationale 86	50	\$ 11,12	\$ 9,88
Banque Royale 83	50	\$ 20,00	\$ 30,00
Banque Royale 86	50	\$ 34,00	\$ 30,00
Bastien Inc. 87	100	\$ 4,00	\$ 1,30
Bestar 86	100	\$ 5,75	\$ 1,55
Bioréx Groupe Conseil 87	75	\$ 1,50	\$ 0,50
Biotech 84	150	\$ 5,00	\$ 1,50
Bois Franc Royal 86	100	\$ 2,50	\$ 1,90
Bombardier B. 85	75	\$ 3,25	\$ 10,13
Bombardier B. 86	50	\$ 6,87	\$ 10,13
Boutique Inc. 87	100	\$ 3,25	\$ 2,50
Boutique San Francisco 85	150	\$ 5,75	\$ 3,00
Breuveaux Côté 86	100	\$ 7,00	\$ 4,50
Bitrite Nightingale 85	100	\$ 8,50	\$ 4,70
Cabano Expeditex 86	100	\$ 5,00	\$ 2,60
Cabano Expeditex 87	75	\$ 4,00	\$ 2,60
Cambior 86	75	\$ 10,00	\$ 16,00
Canam Manac A 84	100	\$ 3,17	\$ 7,50
Canam Manac A 86	50	\$ 15,50	\$ 7,50
Canco 84	150	\$ 5,00	\$ 11,88
Cascades 82	150	\$ 0,62	\$ 0,50
Cascades 84	100	\$ 2,34	\$ 6,00
Cascades 85	100	\$ 1,38	\$ 6,00
CB Pack 84	75	\$ 12,75	\$ 17,50
Ciment St-Laurent A 84 (2:1)	75	\$ 3,00	\$ 13,00
Ciment St-Laurent A 85 (2:1)	50	\$ 5,50	\$ 13,00
Circo Craft Inc. 84	150	\$ 8,25	\$ 4,25
Circuit Helix Inc. 83	100	\$ 4,50	\$ 1,61
CFRI Inc. 85	75	\$ 2,25	\$ 0,45
Comterm Inc. 83	150	\$ 8,62	\$ 0,40
Cons. Bathurst 85	50	\$ 8,37	\$ 15,75
Continental Pharma Cryosan A 85	100	\$ 5,00	\$ 2,05
Continental Pharma Cryosan B 85	150	\$ 5,00	\$ 2,00
Corp. Fin. Power 85	50	\$ 13,68	\$ 16,00
Corp. Métal Déployé 87	75	\$ 4,50	\$ 2,50
Corp. Réseau Computime 86	100	\$ 1,50	\$ 0,40
Credit Indus. Desjardins 86	50	\$ 6,50	\$ 4,40
Datagram Inc. 84	150	\$ 3,00	\$ 3,90
Datamark 85	150	\$ 2,00	\$ 4,10
Deragon Langlois 87	75	\$ 2,25	\$ 0,45
Diabrisive Int'l 87	75	\$ 3,75	\$ 2,00
Dinast 86	75	\$ 2,00	\$ 2,67
Domco Ltée 86	50	\$ 13,25	\$ 4,85
Domestic Inc. 86	100	\$ 2,50	\$ 0,55
Domtar Inc. 85	50	\$ 23,40	\$ 12,88
Donohue Inc. 83	100	\$ 10,38	\$ 28,50
Donohue Inc. 85	50	\$ 17,38	\$ 28,50
Dore Industries	100	\$ 5,00	\$ 2,40

Dufresnoy Inc. 82	100	\$ 0,60	\$ 0,43
ECV 85	100	\$ 0,07	\$ 0,75
Entreprises Hartco 84	150	\$ 7,00	\$ 4,10
Entreprises Premier CDN Ltée 88	75	\$ 7,00	\$ 5,87
Entreprises Repap 86	50	\$ 12,50	\$ 14,13
Equipements Denis 85	150	\$ 2,00	\$ 2,05
Equipements Denis 87	75	\$ 4,50	\$ 2,05
Equipements Denis 87	100	\$ 3,00	\$ 4,00
Espalau Inc. (ord.) 86	100	\$ 12,00	\$ 13,00
Espalau Inc. (pr. conv.) 86	150	\$ 1,50	\$ 1,45
Exploration Augmitto 85	100	\$ 6,00	\$ 7,13
Exploration Brosnor 85	100	\$ 0,88	\$ 0,08
FCA International 84	100	\$ 9,00	\$ 9,25
Fiducie du Québec 87	50	\$ 7,00	\$ 4,00
Fiducie Guardian ord. 83	100	\$ 6,25	\$ 3,75
Fiducie Guardian ord. 87	50	\$ 5,63	\$ 3,75
Fiducie Guardian priv. A 83	100	\$ 6,00	\$ 7,13
Fiducie Guardian priv. B 84	100	\$ 10,00	\$ 8,38
Foratex International Inc. 87	100	\$ 2,50	\$ 0,90
Foresec 86	100	\$ 2,00	\$ 1,98
Fourgon Transit 86	75	\$ 4,00	\$ 2,90
Geoffrion Leclerc 86	75	\$ 6,00	\$ 2,05
Goldex Mines Ltd. 87	100	\$ 7,00	\$ 2,70
Goodfellow 84	150	\$ 5,00	\$ 3,60
Groupe Algo 86	50	\$ 8,25	\$ 5,50
Groupe Boceror BF 87	100	\$ 4,00	\$ 2,00
Groupe Cantrex 86	75	\$ 4,00	\$ 3,25
Groupe CGI 86	75	\$ 6,50	\$ 1,70
Groupe Champlain 86	100	\$ 3,00	\$ 1,90
Groupe DMR Inc. 86	75	\$ 8,00	\$ 3,55
Groupe Espadon Pétrobor 86	100	\$ 3,00	\$ 1,00
Groupe Goyette Inc. 87	100	\$ 3,00	\$ 2,30
Groupe Immobilier Grilli 86	100	\$ 9,00	\$ 5,13
Gr. Jean Coutu Inc. 86	50	\$ 8,00	\$ 8,75
Groupe Kaufel 85	150	\$ 2,00	\$ 9,75
Groupe Kaufel 86	100	\$ 3,00	\$ 1,00
Groupe Lacroix 85	150	\$ 3,50	\$ 1,35
Groupe La Laurentienne 85	50	\$ 10,00	\$ 7,87
Groupe La Laurentienne 86	50	\$ 14,00	\$ 7,87
Groupe Macroy Inc. 87	100	\$ 5,00	\$ 3,35
Groupe Pétrolier Olco 86	100	\$ 4,50	\$ 3,40
Groupe Plastique Moderne 86	75	\$ 4,00	\$ 2,45
Groupe Sani Mobile 87 n	100	\$ 2,00	\$ 1,20
Groupe Sanivan 85	100	\$ 5,00	\$ 2,40
Groupe SGC 86	50	\$ 13,00	\$ 6,75
Groupe TNC Inc. 87	75	\$ 4,75	\$ 3,05
Groupe Tolcoque Inc. 87	100	\$ 4,00	\$ 2,15
Groupe Totelec 85	150	\$ 2,00	\$ 1,80
Groupe Totelec 86	100	\$ 6,50	\$ 1,80
Groupe Transat AT 87	100	\$ 3,00	\$ 1,96
Gr Transcontinental GTC 84	150	\$ 4,37	\$ 4,85
Gr Transcontinental GTC 86	75	\$ 12,87	\$ 4,85
Groupe Val Royal Inc. 86	100	\$ 7,50	\$ 7,00
Imasco 81	75	\$ 7,75	\$ 9,13
Groupe Vidéotron 86	50	\$ 17,00	\$ 9,13
Groupe Visionotron 86	75	\$ 2,00	\$ 0,30
Guardcor Invest. 85	150	\$ 10,00	\$ 7,13
Guillevin Int'l. 86	50	\$ 6,00	\$ 5,25
Harricana (Groupe) Inc. 88	75	\$ 6,25	\$ 3,10
Héroux 86	100	\$ 5,00	\$ 8,75
Honco Inc. 86	100	\$ 3,00	\$ 0,75
IAF Biochem Int'l. Inc. 86	75	\$ 5,00	\$ 8,75
Ideal (Grp. des Compagnies) 87	50	\$ 8,00	\$ 6,75
Ideal Metal 85	150	\$ 5,25	\$ 2,90
Igloo Vikski Inc. 87	100	\$ 2,00	\$ 0,85
Imaxco 86	50	\$ 34,50	\$ 25,50
Impertex 86	100	\$ 2,00	\$ 0,45
Industries Charan Inc. 84	150	\$ 1,63	\$ 3,35
Industries Charan Inc. 85	100	\$ 5,00	\$ 3,35
Ind. Covec Inc. 87	100	\$ 3,00	\$ 2,50
Indus Paniorama 86	100	\$ 5,50	\$ 1,40
Industrie Shasper Ltée 86	100	\$ 5,50	\$ 2,15

Industries Triton Inc. 86	100	\$ 7,75	\$ 0,81	\$ 0,77
Informatix 2000 Inc. 86	100	\$ 4,00	\$ 2,25	\$ 2,34
Innotech Aviation 86	75	\$ 5,00	\$ 2,65	\$ 2,23
Intl. Data casting Corp. 85	150	\$ 5,00	\$ 0,55	\$ 0,59
IPL 85	150	\$ 5,75	\$ 3,80	\$ 3,88
Ivaco 83	50	\$ 25,00	\$ 12,88	\$ 13,33
J.M. Saucier 86	100	\$ 4,50	\$ 1,00	\$ 1,06
Mines D'Or Kiara Ltée 83	100	\$ 25,00	\$ 15,38	\$ 15,54
Lambert Somers 85	150	\$ 3,25	\$ 1,11	\$ 1,09
Laperrrière et Verreault 86	100	\$ 4,00	\$ 2,75	\$ 2,88
Lassonde Inc. 87	50	\$ 6,75	\$ 3,40	\$ 3,36
Lavalin Tech 85	100	\$ 5,00	\$ 1,35	\$ 1,41
Lavalin Industries 87	50	\$ 10,00	\$ 3,15	\$ 3,22
La Verendrye 83	100	\$ 4,00	\$ 0,90	\$ 1,00
Le Groupe Forex 83	100	\$ 5,00	\$ 1,45	\$ 1,38
Lépine Cloutier 86	100	\$ 2,50	\$ 0,88	\$ 0,80
Lévesque, Beaudin 86	50	\$ 8,75	\$ 3,90	\$ 5,55
Le Groupe ACIS Inc. 85	150	\$ 2,00	\$ 1,00	\$ 1,00
Le Groupe Cogeco 85	100	\$ 7,50	\$ 6,63	\$ 6,53
Le Groupe Cogeco 86	75	\$ 9,00	\$ 4,50	\$ 6,53
Les Industries Promatek 85	150	\$ 3,25	\$ 1,35	\$ 1,21
Les Ord. Hypocrite Inc. 85	150	\$ 1,10	\$ 0,70	\$ 0,63
Les Ord. Hypocrite Inc. 86	100	\$ 3,20	\$ 0,70	\$ 0,63
Lessard Beaucage Lemieux 87	100	\$ 2,75	\$ 1,05	\$ 1,00
LGS Conseil. en Inform. 86	75	\$ 3,75	\$ 1,40	\$ 1,33
Location Intercan 86	75	\$ 5,00	\$ 2,05	\$ 2,05
Logibec 86	100	\$ 2,00	\$ 2,05	\$ 2,00
Logibec 87	100	\$ 2,75	\$ 2,05	\$ 2,00
Logistec Inc. 86	50	\$ 9,25	\$ 8,00	\$ 8,58
Loisirs Fletcher 86	100	\$ 3,50	\$ 4,80	\$ 4,77
Louvem ord. 85	150	\$ 2,00	\$ 1,25	\$ 1,11
Louvem ord. 83	100	\$ 4,50	\$ 1,25	\$ 1,11
Louvem priv. conv. 84	100	\$ 5,00	\$ 1,20	\$ 1,11
Maax Inc. 87	100	\$ 2,50	\$ 1,20	\$ 1,22
MaBell Inc. 87	100	\$ 6,00	\$ 2,75	\$ 2,52
Magasins Chateau 83	150	\$ 11,25	\$ 3,25	\$ 3,16
Magasins Wise 86	75	\$ 5,00	\$ 1,75	\$ 1,77
Manufacture Leader 86	100	\$ 3,00	\$ 0,49	\$ 0,40
Martco Mart 85	150	\$ 2,50	\$ 0,75	\$ 0,74
Maufort 84	100	\$ 1,00	\$ 0,35	\$ 0,35
Maufort 86	75	\$ 0,75	\$ 0,35	\$ 0,30
McNeill Mantha 84	150	\$ 1,50	\$ 2,00	\$ 2,02
McNeill Mantha 86	100	\$ 6,87	\$ 2,00	\$ 2,02
M-Corp 85	150	\$ 7,38	\$ 12,25	\$ 12,25
M-Corp 86	100	\$ 14,25	\$ 12,25	\$ 12,25
Memotec Data 85 (2:1)	150	\$ 3,75	\$ 13,50	\$ 13,75
Memotec Data 86 (2:1)	75	\$ 5,25	\$ 13,50	\$ 13,75
Memotec Data 87 (2:1)	75	\$ 15,63	\$ 13,50	\$ 13,75
Metro Richelieu 86	50	\$ 6,00	\$ 5,50	\$ 5,50
Micro Temporal 85	100	\$ 2,00	\$ 0,60	\$ 0,55
Mines Belmorai 85	100	\$ 3,00	\$ 2,16	\$ 2,16
Mines D'Or Val 84	150	\$ 1,50	\$ 0,65	\$ 0,60
Mines Dumagami 84	100	\$ 5,25	\$ 13,38	\$ 13,38
Mines Dumagami 87	100	\$ 16,00	\$ 13,38	\$ 13,38
Mines JAG 84	100	\$ 1,60	\$ 0,16	\$ 0,16
Miron Inc. 86	50	\$ 12,00	\$ 7,38	\$ 7,38
Modes Shirmax 86	100	\$ 5,00	\$ 1,30	\$ 1,54
Montreal Trustco 84	75	\$ 6,25	\$ 15,63	\$ 15,63
Montreal Trustco 85	50	\$ 7,50	\$ 15,63	\$ 15,63
Mont St-Sauveur Intl. 86	75	\$ 1,00	\$ 0,85	\$ 0,85
Multidiv Immobilia 85 (2:1)	150	\$ 3,50	\$ 0,25	\$ 0,25
Multidiv Immobilia 86	150	\$ 3,00	\$ 0,25	\$ 0,25
Multidiv Imm. 83	50	\$ 3,00	\$ 0,25	\$ 0,25
Multidiv Imm. Corp. S.2 85	150	\$ 4,75	\$ 0,95	\$ 0,95
Muscocho 85 (1:1)	150	\$ 2,00	\$ 3,75	\$ 3,75
Muscocho 87	100	\$ 3,70	\$ 3,75	\$ 3,75
Mus Lab 86	75	\$ 3,00	\$ 1,20	\$ 1,21
Nautilus Plus 86	100	\$ 3,00	\$ 0,54	\$ 0,54
Normick Peron 86	50	\$ 5,00	\$ 3,00	\$ 2,50
Noverdo (1:1) 85	100	\$ 7,00	\$ —	\$ 1,10
Noverdo 83	100	\$ 7,75	\$ 10,88	\$ 11,11
Noverdo 85	100	\$ 11,50	\$ 10,88	\$ 11,11
Noverdo 86	75	\$ 12,75	\$ 10,88	\$ 11,11



Le ministre nigérian du Pétrole Rikman Lukman a été réélu à la présidence de l'OPEP.

L'OPEP se donne un délai pour trouver un consensus

♦ VIENNE (AFP) - L'OPEP s'est accordé, hier, un délai d'un jour et demi pour tenter de dégager un consensus minimum sur le plafond de sa production de pétrole au deuxième semestre, et sur l'attribution éventuelle d'un quota à l'Irak, en dépit des divisions provoquées par la poursuite du conflit du Golfe.

À l'issue d'une réunion de deux heures des ministres du Pétrole en séance plénière, les 13 pays ont décidé d'entamer des consultations avant de réunir à nouveau la conférence au complet demain matin.

« Améliorer le prix (du brut) et parvenir à un meilleur contrôle de la production sont les deux principales questions » en jeu, a estimé le ministre iranien du Pétrole Gholamreza Aghazadeh. Il a ajouté qu'il pensait que la conférence pourrait se terminer demain.

Les ministres du Pétrole, réunis depuis samedi, se sont contentés jusqu'à présent de réélire le ministre nigérian du Pétrole Rikman Lukman à la présidence de l'OPEP et d'écouter différents rapports d'experts, notamment sur le niveau de leur production au cours des derniers mois et la demande estimée de brut au second semestre.

Tandis que les experts des quatre pays arabes du Golfe (Arabie saoudite, Koweït, Émirats arabes unis et Qatar) évaluent la demande en pétrole pour l'OPEP de juillet à décembre à 18,8 mbj en moyenne, ce qui permettrait d'accroître le plafond de production, ceux de la majorité des pays de l'OPEP ne l'estiment qu'à 17,6 mbj, ce qui pourrait justifier une baisse.

Le consensus minimal évoqué par les milieux proches de la conférence consisterait à reconduire le plafond actuel qui s'élève à 15,06 millions de barils par jour (mbj) pour 12 pays sans l'Irak au second semestre. C'est la conclusion à laquelle semblent être parvenus les ministres arabes du Pétrole qui ont tenu des consultations, la semaine dernière, à Alger en marge du sommet arabe.

Texaco veut s'associer avec l'Arabie saoudite sur la côte Est US

♦ NEW YORK (AFP) - Texaco négocie « intensivement » depuis ces dernières semaines avec plusieurs pays producteurs de pétrole, dont « surtout l'Arabie saoudite », la cession d'une importante participation dans ses opérations de raffinage et de distribution de la côte Est des États-Unis, a indiqué un porte-parole de la troisième compagnie pétrolière américaine.

Le Wall Street Journal mentionnait, vendredi, en citant une source anonyme proche de la direction, des accords de principe prévoyant la création de sociétés conjointes avec l'Arabie saoudite, aux termes desquels le groupe pétrolier céderait à ce pays pour un montant de \$1,25 à \$1,75 milliard d'actif dans ses activités de raffinage et de distribution aux États-Unis.

Du 19 au 21 juin

L'Asie aura une place de choix à l'ordre du jour du Sommet de Toronto

♦ TOKYO (AFP) - Le Japon demeure le seul membre asiatique du club des sept nations les plus riches du monde mais, à cause du dynamisme des pays nouvellement industrialisés, l'Asie aura cette année une place de choix sur l'agenda du Sommet de Toronto.

par Philippe RIES

Pour les « Quatre Dragons » asiatiques (Corée du Sud, Singapour, Taiwan et Hong Kong), la réunion des Sept du 19 au 21 juin dans la capitale économique canadienne devrait se traduire d'abord par un changement d'appellation. Il ne faudra plus dire « NICs » (pays nouvellement industrialisés) mais « NIEs » (économies nouvellement industrialisées).

À la demande discrète mais pressante de la Chine, qui ne reconnaît ni Taiwan ni Hong Kong comme des « pays », les hôtes canadiens du 14e Sommet ont introduit cette nouvelle appellation, indique un haut responsable japonais.

Mais c'est la substance du débat qui compte. Pour la première fois, les Sept s'interrogeront ensemble sur ce qu'il faut faire de ces nouveaux acteurs, entrés à toute vapeur sur la scène économique internationale.

Selon les responsables japonais, on est en présence de deux « écoles de pensée ». Celle du Trésor américain et dans une moindre



Le premier ministre japonais Noboru Takeshita va présenter les préoccupations des « Quatre Dragons ».

mesure des pays européens, qui met l'accent avant tout sur les devoirs des NICs. Et l'approche du Japon et du Canada, qui insiste sur le droit des « Quatre Dragons » à voir reconnaître leur contribution positive à la croissance mondiale.

« Il ne faut pas voir l'émergence des NICs simplement comme une menace », explique un responsable du ministère des Affaires étrangères étroitement associé à la préparation du Sommet. Obsédés par leur déficit commercial avec chacun des « Quatre Dragons », les États-Unis oublient l'exemple encourageant donné par ces pays au reste du monde en développement et les harcèlent pour qu'ils réévaluent leurs monnaies et ouvrent leurs marchés.

Sans prétendre représenter ses jeunes voisins asiatiques, le puissant Japon plaide la souplesse. « Nous ne devons pas conduire ces pays à craindre le dialogue », ajoute un autre responsable japonais. D'autant plus que le processus d'ajustement économique structurel, qui occupera une partie des travaux du Sommet, ne pourra pas progresser harmonieusement sans la participation

des NICs.

C'est l'évidence même pour la réduction du déficit commercial des États-Unis, cause majeure d'instabilité. En 1987, l'excédent commercial cumulé des « Quatre dragons » vis-à-vis des États-Unis a représenté \$37,7 milliards, indiquent les statisti-

ques américaines. C'est l'équivalent de 63 pour 100 de l'excédent japonais (\$59,8 milliards) et beaucoup plus que le surplus de la CEE (\$24,3 milliards). En outre, alors que le déficit américain avec le Japon tend à diminuer, il progresse encore fortement avec les NICs.

Riyad lance un emprunt d'État de \$8 milliards

♦ RYAD (AFP) - L'Arabie saoudite vient de lancer une première tranche d'un emprunt d'État de 30 milliards de Riyals (\$8 milliards), le plus important émis par le royaume depuis un quart de siècle, pour financer le déficit budgétaire 1988, estimé à 35,9 milliards de Riyals (\$9,6 milliards) pour un budget total de 141 milliards de Riyals (\$37,6 milliards).

La SAMA, la banque centrale saoudienne, a ainsi offert à 12 banques commerciales du pays des « bons de développement » pour un montant total de 1,5 milliard de Riyals (\$400 millions). Ils seront remboursables à des échéances de un à cinq ans, mais leur rendement reste peu clair, en raison de la terminologie utilisée pour éviter de fai-

re référence à un quelconque taux d'intérêt prohibé par la loi islamique.

Le royaume wahabite a dû se résoudre à lancer une émission publique pour couvrir un déficit budgétaire 1988, estimé à 35,9 milliards de Riyals (\$9,6 milliards) pour un budget total de 141 milliards de Riyals (\$37,6 milliards).

Les exportations pétrolières, ne rapportent aux caisses du royaume que le cinquième des revenus du début des années 80. Les réserves en devises étrangères de l'Arabie saoudite sont passées d'un montant record de \$180 milliards à environ \$65 milliards actuellement.

NOMINATION À LA BANQUE ROYALE DU CANADA



George A. Cohon

La Banque Royale du Canada a le plaisir d'annoncer la nomination, à son conseil d'administration, de M. George A. Cohon, C.M., B.Sc., J.D., Ph.D. (hon.), de Toronto. M. Cohon est président du conseil, président et chef de la direction des Restaurants McDonald du Canada Limitée. Il est aussi administrateur d'Astral Bellevue Pathé Inc. et de la Toronto Sun Publishing Corporation. M. Cohon participe à de nombreuses activités au sein de la collectivité et siège à plusieurs conseils d'administration. Il est notamment président du conseil des fiduciaires de l'Ontario Science Centre, fondateur de Ronald McDonald Children's Charities of Canada et coprésident du conseil de la Santa Claus Parade. (ANN.)

LA BROUÉ BOUFFE

MAINTENANT QUATRE ENDROITS POUR VOUS SERVIR

NOS SOUPERS RÉTRO de 4 à 9 du LUNDI au SAMEDI

FESTIVAL de la CREVETTE 10 crevettes sur riz Surt & Turt Tournedos et crevettes 6.25\$ 5.95\$	SPAGHETTI ITALIEN 1.99\$	STEAK HACHÉ 2.79\$	CONTRE-FILET 3.49\$	TOURNEDOS 3.49\$	DÎNER à compter de 2.75\$
--	---	-------------------------------------	--------------------------------------	-----------------------------------	--

363, boul. Hamel ouest
SAINT-FOY
(1 000 pieds à l'ouest du Carol)

855, rue Clémenceau
BEAUPORT
(angle Seigneuriale et de la Capitale)

7-8 Trans-Canada ouest
LEVIS
(face à Place Tanguay)

MAINTENANT OUVERT

AU MAIL CENTRE-VILLE
796, Saint-Joseph est
(de biais avec ASHTON)
Stationnement à l'arrière

J'ai mon CAMION!

Présentez-vous chez votre concessionnaire Ford et Mercury et dites « Je veux mon camion! ».

Mais faites vite... l'opération TRUCKS EN STOCK est en cours jusqu'au 30 juin seulement!

Les concessionnaires

FORD
MERCURY

DU QUÉBEC

L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES FORD ET MERCURY DU QUÉBEC INC.

Trucks en stock.

DU 13 AU 30 JUIN

Week-end meurtrier: 9 personnes périssent de façon accidentelle

♦ **MONTREAL (PC)** — Au moins neuf personnes ont perdu la vie accidentellement au cours de la fin de semaine au Québec.

La pire tragédie est survenue vers 15h hier sur la route 175, dans le parc des Laurentides, au nord du poste de l'Étape. Deux personnes ont péri calcinées dans leur camionnette, lors d'une collision frontale avec une autre voiture. Il semble que l'un des deux conducteurs se serait endormi. Les victimes ne sont pas encore identifiées.

À Saint-Zacharie-de-Beauce, Marco Gilbert, 17 ans, s'est fracturé la nuque en tombant de son véhicule tout-terrain hier, sur la 20e Avenue. Puis, à Saint-Étienne, un groupe de trois enfants a été happé par un chauffard présumément ivre vers 16h30 hier et l'un d'eux repose entre la vie et la mort à l'hôpital. Les autres ont été légèrement blessés. Les jeunes piétons déambulaient

sur la route Lagueux au moment de la tragédie.

Un garçonnet de 7 ans, **Joël Lessard**, de Grandes-Bergeronnes, a péri noyé samedi après-midi, le visage dans une marre d'eau, après être resté coincé sous une quadrimoto. Le véhicule était conduit par un autre enfant de 9 ans. Ce dernier n'étant pas capable de le relever est allé chercher de l'aide. La victime a été transportée à l'hôpital, mais le jeune Lessard était déjà mort.

Environ une heure avant le début du feu d'artifice de samedi soir, à Montréal, un jeune homme de 21 ans est tombé en bas du pont Jacques-Cartier, sur l'île Ste-Hélène. Les policiers qui poursuivent leur enquête croient qu'il s'agit d'un accident et refusent de divulguer le nom de la victime.

Un homme de 32 ans a perdu la vie dans l'incendie de sa demeure, à St-Antoine-de-Lévis, hier matin. La

victime est **Bernard Bernard**. Les pompiers l'ont retrouvé dans son lit. Il serait mort asphyxié.

Une femme dans la trentaine a aussi été retrouvée morte par les pompiers de Montréal, vers 4h20, dimanche matin, dans son logis de la rue Bordeaux à Montréal. Le nom de la victime n'a pas été révélé.

Lise Ménard, 29 ans, de Blain-

ville, s'est tuée en perdant le contrôle de sa voiture, dans la nuit de samedi à dimanche, sur la route 640, à St-Eustache.

Marc Flamand, 19 ans, de Rouyn-Noranda, est mort après avoir heurté un arbre, dimanche matin, sur le boulevard Saguenay, au lac Dufault, à Rouyn-Noranda. ♦



Accident de moto

Cette jeune fille a été blessée hier, dans un accident de moto survenu au coin du boul. Charest et de la rue Saint-Germain à Québec. Elle est réconfortée par son ami et les ambulanciers accourus sur les lieux de l'accident.

EN BREF...

■ **Vol chez Alimentex** - Le propriétaire du marché Alimentex de Limoilou a été séquestré puis cambriolé par deux malfaiteurs hier matin. Les deux suspects, qui ont effectué une première visite infructueuse dans le commerce vers 5h, sont retournés sur les lieux vers 7h30, alors que le commerçant se trouvait dans sa cuisine. Après l'avoir frappé à la tête, les deux hommes lui ont ordonné d'ouvrir le coffre-fort puis l'ont ligoté sur son lit. Les intrus se sont toutefois ravis le nez à une caisse vide. Ils sont néanmoins repartis avec le porte-feuille de la victime ainsi que son camion 4 x 4 Toyota. La police les recherche.

■ **Eau rare** - Les villes de Québec et de Loretteville demandent à la population d'utiliser l'eau avec parcimonie, particulièrement dans le secteur de Neufchâtel, en raison du manque de pluie. Le niveau du réservoir d'eau potable étant anormalement bas, on recommande aux gens d'employer l'eau potable pour l'usage domestique seulement. Il faut donc éviter l'arrosage des pelouses, le remplissage des piscines ainsi que les lavages d'automobiles. Cet avertissement est en vigueur jusqu'à nouvel ordre. La météo prévoit des averses aujourd'hui et demain.

■ **Nageur dans la St-Charles** - Deux policiers de la ville de Québec ont secouru un nageur qui avait décidé de traverser la rivière Saint-Charles vers 13h hier. Les agents André Tanguay et Michel Bourret n'ont pas hésité à sauter à l'eau pour venir en aide à un homme dans la vingtaine, qui a soudainement sauté tout habillé dans la rivière, après avoir parié avec des amis qu'il pouvait aisément traverser le canal. L'homme venait d'ingurgiter quelques bières sur les berges mais il nageait sans ceinture. Il a même refusé celle que les policiers lui tendaient, ce qui a incité les patrouilleurs à intervenir. Le blagueur a été conduit à l'hôpital, où il repose dans un état satisfaisant.

■ **Lavathon de la SQ** - Les policiers et employés de la Sûreté du Québec du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont amassé presque \$15,000 en fin de semaine, lors d'un super lavathon organisé au profit de la Fondation de la SQ. Aidés d'étudiants en technique policière et de détaillants Esso, les gens de la SQ ont lavé 2,300 voitures sur les terrains de stationnement de restaurants McDonalds, situés à Alma, Jonquière, La Baie, Roberval et Chicoutimi. Il s'agit d'une première initiative, qui sera bientôt suivie par la SQ de Dolbeau et Chibougamau.

■ **Poursuites au CP** - Les employés d'un atelier de Canadien Pacifique poursuivent la compagnie à cause des propos tenus par un dirigeant qui a associé la grève de ces employés à un déraillement survenu près de Poplar Point au Manitoba. Le syndicat allègue que les commentaires du responsable des affaires publiques Paul Thurston laissent croire que les employés auraient volontairement commis des gestes fautifs et sont de ce fait diffamatoires. Le montant des dommages réclamés n'a pas été révélé. Le déraillement, survenu le 22 avril dernier à environ 70 kilomètres à l'ouest de Winnipeg, a causé pour près d'un million de dollars de dommages, mais personne n'a été sérieusement blessé.

Ste-Agathe: tuerie dans un lave-auto

♦ **MONTREAL (PC)** — Le propriétaire du lave-auto de Sainte-Agathe, où trois hommes ont été abattus avant-hier soir, doit comparaître aujourd'hui au Palais de justice de Saint-Jérôme, pour faire face à des accusations de meurtre.

Après avoir été longuement interrogé dans la nuit de samedi à hier par les enquêteurs de la Sûreté du Québec, Maurice Alarie, 52 ans, a été transporté à l'hôpital, souffrant d'un léger choc nerveux.

Le suspect a déjà été acquitté à l'issue d'un procès pour tentative de meurtre. L'ex-beau-frère de Frank Cotroni, Pierre Desormiers, avait été grièvement blessé au cours de cet incident, survenu en juillet 1987, devant un bar de Saint-Adéle.

Quant au carnage de samedi soir, les trois victimes sont Joko Cic, 35 ans, Denis Pépin, 24 ans, et Georges Andrew Griffiths, 37 ans.

Tous trois étaient connus de la police et avaient passé quelque temps derrière les barreaux, à la suite de condamnations pour vol, trafic de drogue, violence et fraude.

L'un d'eux, Joko Cic, était en libération conditionnelle jusqu'en mai 1989.

Selon la police, les trois hommes se sont présentés vers 20h au Lave-auto Sainte-Agathe, situé en bordure de la route 117, dans les Laurentides. Ils ont demandé au pompiste de téléphoner à son patron, M. Alarie, pour lui dire qu'ils voulaient le rencontrer.

En arrivant sur les lieux, le propriétaire aurait été menacé par un des trois hommes avec un couteau. Il aurait riposté en sortant son arme de calibre .38 et en faisant feu sur son agresseur. Il aurait ensuite abattu les deux autres.

Plusieurs douilles de revolver ont été trouvées dans le lave-auto, à proximité des victimes. Mais la police ne saurait dire combien de balles ont été tirées. Une chose est sûre, toutefois, les trois visiteurs n'étaient pas armés de pistolets.

Mobile inconnu

Un des trois hommes a été trouvé à l'arrière de sa camionnette. Un couteau de chasse et un walkie-talkie étaient à ses côtés. Une deuxième victime gisait au sol près de la porte du chauffeur et une troisième était étendue à l'avant du véhicule. Un téléphone cellulaire mobile appartenant aux victimes a de plus été trouvé sur la scène du crime.

Le décès des trois hommes a été constaté par le coroner André Lapointe. Les corps ont ensuite été transportés au laboratoire de médecine légale de Montréal, où des autopsies doivent être pratiquées ce matin.

LA BAIE FÊTE



MON HÉROS À MOI

**PARLONS AFFAIRES!
CHAUSSURES
DE VILLE
PORT-FOLIO^{MC}
TOUT CUIR
DE QUALITÉ
GARANTIE!**

\$25 DE RABAIS

NOS CHAUSSURES PORT-FOLIO^{MC} EN CUIR SONT EXCLUSIVES. Vous ne les trouverez qu'à la Baie! Cette marque nous est exclusive et cela signifie que nous garantissons sa qualité. Les chaussures Port-Folio^{MC} présentent une empeigne en cuir de veau, doublure des quartiers en cuir et une semelle en cuir. La première est aussi en cuir pour ajouter encore au luxe de la finition. Choisissez parmi deux modèles: balmoral à bout golf fleuri, lacé à 4 ceillots, en noir ou cordoue, ou fourreau à glands en noir seulement. Pointures 7 1/2 à 11, largeur moyenne ou grande. Ord. 85\$

59⁹⁹ LA PAIRE

Chaussures pour hommes, rep. 358

Prix en vigueur jusqu'au 25 juin 1988.

ON PEUT SE FIER À LA BAIE POUR BIEN SE CHAUSSER À BON PRIX

la **Baie**

DANGER



BOMBE À RETARDEMENT

En forêt, le feu couve parfois plusieurs heures avant d'éclater. C'est une bombe à retardement. Ne l'amorcez pas!



VOTRE SOCIÉTÉ RÉGIONALE DE CONSERVATION

Une gratuité

LE SOLEIL